

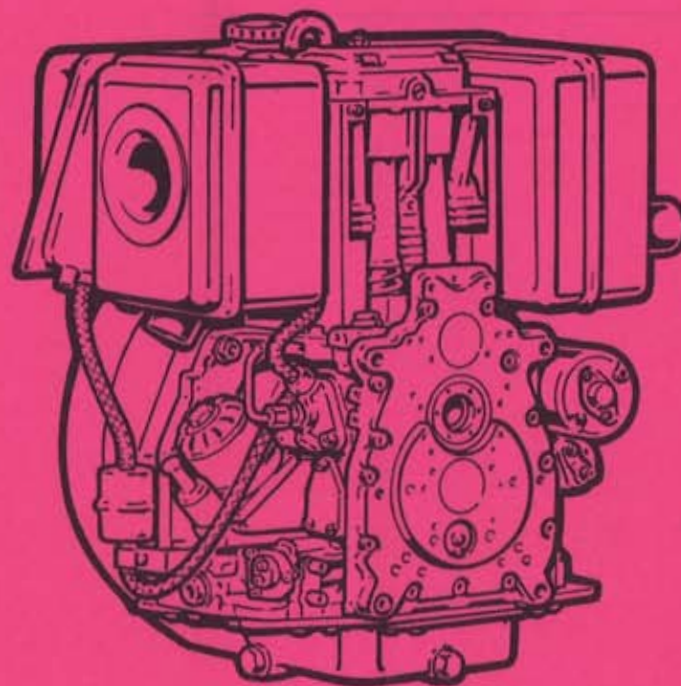
HATZ
DIESEL

Motorenfabrik HATZ GmbH & Co KG
D-8399 Ruhstorf a. d. Rott
Tel.: 08531/319-1, Telex: 57260, Telefax: 08531/32716

Druck: Kröner, 34/556 - 8.90 - 5.
Printed in West-Germany

Schutzgebühr DM 3.-
Protection tax
Taxe de protection
Derecho de protección

Ersatzteil-Liste
Spare parts list
Liste des pièces de rechange
Lista de recambios



HATZ
DIESEL

1D20.
1D30.
1D40.
1D60.
1D80.

No. 1 D 20.10
No. 1 D 30.10
No. 1 D 40.10

No. 1 D 60.10
No. 1 D 80.10

WICHTIG - Bitte Daten eintragen
IMPORTANT - Compléter les données

IMPORTANT - Please enter data
IMPORTANTE - Favor completar datos

Bitte hier **Typ**, **Motornummer** und **Drehzahl** (siehe Motor-Typenschild) eintragen.

Enter here **type engine no.** and **rpm.** (see engine type-plate).

Indiquer ici le **type**, **N° de moteur** et **régime** (voir plaque signalétique).

Insertar aquí tipo- N° motor y r.p.m. (vea placa del motor).

MOTORENFABRIK HATZ <small>GmbH & Co. KG</small>			
D-8399 RUHSTORF/ROTT			
TYP	KENNZ		
MOTOR/FABRIK NO.		ABE/AUSE	
MIN ⁻¹	NH	PV	CM ³
HATZ			
DIESEL			
MADE IN GERMANY (FED. REP.)			

Ersatzteilliste Nr.
Spare parts list no.
Liste des pièces de rechange no.
Lista de recambios no.

- 1 D 20.10
- 1 D 30.10
- 1 D 40.10
- 1 D 60.10
- 1 D 80.10

Bitte tragen Sie hier die **Anschrift** Ihrer nächsten HATZ-Servicestelle ein.

Insert here **address** of your next HATZ Service station.

Indiquer ici l'**adresse** de votre station service HATZ la plus proche.

Insertar aquí **dirección** de servicio HATZ más cercano.

HATZ-Service

MOTORENFABRIK HATZ
GmbH & Co. KG
D - 8399 RUHSTORF a. d. ROTT
Federal Republic of Germany

Angaben bei Ersatzteilbestellungen:

Zur richtigen und schnellen Belieferung mit Ersatzteilen sind folgende Angaben erforderlich:

1. **Type, Motornummer und Drehzahl** des Motors, für den das Ersatzteil benötigt wird: siehe Angaben auf Seite 1.
2. **Nummer der Ersatzteilliste**, aus der die Bestellnummern herausgelesen wurde: siehe Seite 1.
3. **Stückzahl und Bestell-Nr.** des gewünschten Ersatzteils
4. Gewünschte **Versandart**, z.B. Post, Luftfracht, Express.
5. Genaue **Versandadresse**, wenn erforderlich mit Post- und Bahnstation.

Bestellbeispiel:

Für Motortype: 1 D 60 - 151a
Motornummer: 89109000250
min⁻¹: 3000/60

aus Ersatzteilliste: 1 D 60.10
folgende Teile:

Stück	Bestell-Nr.
2	500 526 00
8	500 812 00

per Postexpress an....

Die Ersatzteilbestellung richten Sie bitte an:

-die nächste HATZ-Servicestelle, Anschrift siehe Seite 1, oder separates Servicestellenverzeichnis

-oder an die

Motorenfabrik HATZ GmbH & Co. KG
D - 8399 Ruhstorf a. d. Rott
Federal Republic of Germany
Tel. 08531 / 319-1
Telex 57260
Telefax 08531 / 32716

Particulars for spare parts orders:

The following information is needed to ensure correct and prompt supply of spare parts:

1. **Engine type, engine number and r.p.m.** of the engine for which you need the spare part.
See particulars on page 1.
2. **Number of spare parts list** from which you took the ordering no., see page 1.
3. **Quantity and ordering no.** of requested spare part.
4. Requested **mode of dispatch**, e.g. surface/airmail, airfreight, express.
5. Exact **shipping address**, if necessary indicate local post office and/or railway station.

Example for your order:

For engine type 1 D 60 - 151a
Engine number 89109000250
R.p.m. 3000/60

Spare parts list no. 1 D 60.10

The following parts:

Qty.	ordering-no.
2	500 526 00
8	500 812 00

to be mailed, express, to...

Please address your spare parts order to:

-your nearest HATZ service station, address see page 1, or separate HATZ-service-list

-or to

Motorenfabrik HATZ GmbH & Co. KG
D - 8399 Ruhstorf a. d. Rott
Federal Republic of Germany
Tel. 08531 / 319-1
Telex 57260
Telefax 08531 / 32716

Données à indiquer lors de vos commandes de pièces détachées:

Pour nous permettre de livrer vos pièces rapidement et correctement, nous avons besoin des données suivantes:

1. **Type, No. et régime du moteur** pour lequel vous avez besoin de pièces: voir données page 1.
2. **No de la liste de pièces de rechange** dans laquelle figure le No. de commande: voir page 1.
3. **Quantité et No. de commande** de la pièce souhaitée.
4. **Mode d'expédition** souhaitée: par ex. par poste, fret aérien, exprès.
5. **Adresse exacte de destination** et, lorsque ceci est nécessaire, le nom de la poste et de la gare, ou aeroport.

Exemple:

Pour type de moteur: 1 D 60 - 151a
No. moteur: 89109000250
Régime: 3000/60
Liste de pièces de rechange: 1 D 60.10
Les pièces suivantes:
Qté. No. commande
2 500 526 00
8 500 812 00
par poste exprès à...

Les commandes de pièces détachées sont à adresser à:

-votre station-service HATZ la plus proche, voir adresse page 1, ou liste en service séparée.

-ou

Motorenfabrik HATZ GmbH & Co. KG
D - 8399 Ruhstorf a.d. Rott
République Fédérale d'Allemagne
Tel. 08531 / 319-1
Telex 57260
Telefax 08531 / 32716

Datos para pedidos de recambios:

Para recibir sus recambios en forma rápida y correcta necesitamos las siguientes informaciones:

1. **Tipo, número del motor y revoluciones:** ver detalles en página 1.
2. **Número de la lista de recambios** de la cual se ha obtenido el número de pedido: ver página 1.
3. **Cantidad y número de pedido** del recambio deseado.
4. Tipo de **despacho deseado:** por ej. correo, fiete aereo, expreso etc.
5. **Dirección exacta**, si necesario indicar la oficina de correo, la estación ferrocarril o aeropuerto.

Ejemplo de pedido:

Para motor tipo: 1 D 60 - 151a
Número de motor: 89109000250
R.P.M. 3000/60
De la lista de recambios: 1 D 60.10
Sigüientes recambios:
Cantidad Numero de pedido
2 500 526 00
8 500 812 00
Por correo expreso a...

El pedido de recambios favor dirigirlo a:

-Al servicio HATZ más cercano, dirección verla en página 1, o en el índice separado de direcciones de servicio.

-Alternativa a:

Motorenfabrik HATZ GmbH & Co. KG
D - 8399 Ruhstorf a. d. Rott
República Federal de Alemania
Tel. 08531 / 319-1
Telex 57260
Telefax 08531 / 32716

	Inhaltsverzeichnis	Index	
M ..	Grundmotor	Basic engine	
00, 34	Ersatzteilsätze, Zubehör	Spare part kits, accessories	01
01	Kurbelgehäuse	Crankcase	02+03
02, 03	Kurbelwelle,	Crankshaft	04
04	Nockenw., Massenausgleich	Camshaft, Compensation of masses	05
05, 06	Kolben, Pleuelstange, Zylinder	Piston, conrod, cylinder	06
07	Zylinderkopf	Cylinder head	07
09, 17	Stoßstange, Schwungrad	Pushrod, flywheel	08
10,	Ölpumpe, Regler	Oil pump, governor	09
11	Steuerdeckel	Timing cover	10
12, 14	Startfüllung, Einspritzausrüst.	Extra fuel device, Injection equipment	11
26	Luftführung	Air ducting	12
32	Drehzahlverstellung	Speed control	13
A ..	Zusatzausrüstung	Equipments	
01	Kraftstoffbehälter	Fuel tank	14
	Förderpumpe	Fuel feed pump	15
02	Luftfilter	Air filter	16
03	Abgasdämpfer	Exhaust silencer	17
04	Andrehkurbel, Rücklaufsperr	Starting handle, return stop	18
05	Starter, Generator,	Starter, alterantor,	19
	Armaturenkasten	Instrument box	20
09	Drehzahlverst. einstellbar	Speed control	21
15	Anschlußgehäuse	intermediate housing	22
16	Wellenstummel, elast. Kupplung	Stubshaft, flexible coupling	23
17	Kupplung dauerausrückbar	Clutch perm. disconn.	24
18	Anbauteile Hydraulikpumpe	Mount. parts hydr. pump	25

	Sommaire:	Indice	
M ..	Moteur de base	Motor de base	
00, 34	Jeux de pièces de rechange, accessoires	Juegos de piezas de recambios, accesorios	01
01	Carter moteur	Caja cigueñal	02+03
02, 03	Vilebrequin	Ciguenal	04
04	Arbre à cames	Arbol de levas	
	Équilibrage des masses	Compensación de las masas	05
05, 06	Piston, bielle, cylindre	Émbolo, biela, cilindro	06
07	Culasse	Culata	07
09, 17	Tige de culbuteur, volant	Varilla de balancín, volante	08
10	Pompe à huile, regulateur	Bomba de aceite, regulador	09
11	Couvercle distribution	Tapa de mando	10
12, 14	Sucharge, Equipment d'injection	Sobre aliment.-arranque, Equipo de inyección	11
26	Carter ventilation	Conducción de aire	12
32	Réglage régime	Ajuste de revoluciones	13
A ..	Accessoires	Equipos	
01	Reservoir à carburant	Depósito combustible	14
	Pompe d'alimentation	Bomba de alimentación	15
02	Filtre à air	Filtro de aire	16
03	Silencieux	Silenciador	17
04	Manivelle, disp. antidetournem.	Manivela, bloqueo de retroces	18
05	Demarreur, alternateur	Arrancador, alternador	19
	Boîtier de bord	Cuadro de mando	20
09	Réglage régime	Ajuste de velocidad	21
15	Bride raccord	caja de conexión	22
16	Bout de arbre, acouplement elastic	Eje, acoplamiento elastico	23
17	Embrayage depr. continu.	Embrague permanente	24
18	Pièces mont.-pompe hydr.	Piezas mont. bomba hidr.	25

M00 Ersatzteilsätze
Spare part kits
Jeux de pièces de rechange
Juegos de piezas de recambios

M34 Zubehör
Accessories
Accessoires
Accesorios

Tafel Nr.
Tabl. No.
01

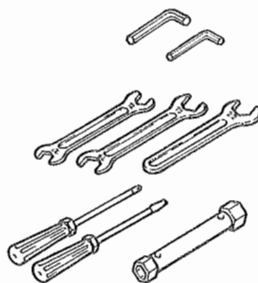
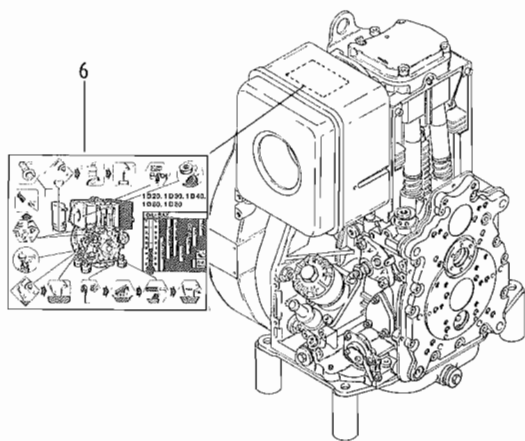
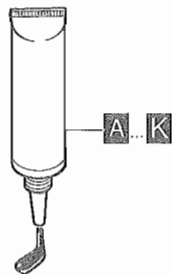
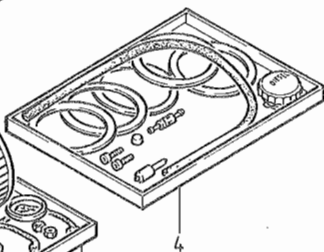
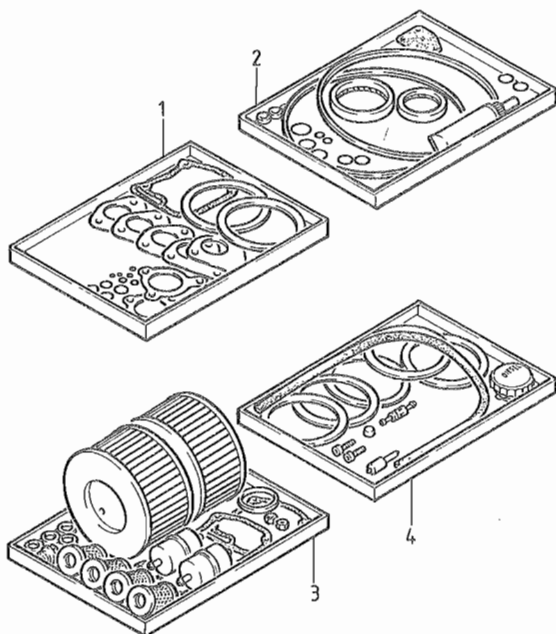


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	1D20	1D30	1D60	1D80	1D40	P / W d / D	Bemerkungen Notes
W: Im Wartungssatz enthalten. Incl. in maintenance kit. Contenu dans le jeu d'entretien. Incluido en el juego de mantenimiento.									P: Im Pannensatz enthalten. Incl. in emergency kit. Contenu dans le jeu secours. Incluido en el juego para averias.
d: Im Dichtungssatz f. 1 Zyl.-K. enth. Incl. in gasket set f. 1 cyl. head. Contenu dans le jeu de joint p. 1 culasse. Incluido en el juego de juntas p. 1 culata.									D: Im Dichtungssatz Kurbelgeh. Incl. in gasket set crankcase. Contenu dans le jeu de joints carter moteur. Incluido en el juego de juntas caja cigueñal.
									1: Anzahl pro Satz - Qty. per kit Quantite par jeu Cantidad por juego
1	01279600	1	-	-	-	-	-	P1	Dichtungssatz für 1 Zylinderkopf
1	01279700	-	1	-	-	-	-	P1	Gasket set for 1 cyl. head
1	01264200	-	-	1	-	-	-	P1	Jeu de joint p. 1 culasse
1	01249200	-	-	-	-	1	-	P1	Juego de juntas para 1 culata
2	01279800	1	1	-	-	-	-		Dichtungssatz für Kurbelgehäuse
2	01249310	-	-	1	1	-	-		Gasket set for crankcase Jeu de joints p. carter moteur Juego de juntas para caja cigueñal
3	01279900	1	1	-	-	-	-		Wartungssatz für 1000 h
3	01249400	-	-	1	1	-	-		1000 hours maintenance kit Kit d'entretien 1000 heures - Juego de piezas para servicio 1000 horas
4	01280000	1	-	-	-	-	-		Pannensatz - Emergency kit
4	01280100	-	1	-	-	-	-		Kit de secours - Juego para averias
4	01264300	-	-	1	-	-	-		
4	01249500	-	-	-	1	-	-		
5	01247500	1	1	1	1	1	1		Zubehörsatz - Accessoires kit Sort. accessoires Juego de accesorios
6	04048300	1	1	1	1	1	1		

Dicht- und Klebstoffe Sealing- and bonding adhesives		Etanchéifiant et Colle Materias para empaquetar y pegar	
A = 502 230 00	Loctite Activator N	165 ml	} s. Hinweis auf den einzelnen Bildtafeln as specified in the individual tables suivant les remarques sur les tableau correspondant según las indicaciones de las tablas correspondientes
B = 502 231 00	Loctite 573	50 ml	
C = 502 232 00	Loctite 601	50 ml	
D = 502 233 00	Loctite 221	50 ml	
E = 502 234 00	Loctite 648	10 ml	
F = 502 238 00	Technicoll 8058	0,75 kg	
+ 502 239 00	Technicoll 8366	0,75 kg	
G = 502 565 01	Loctite IS 407	20 ml	
H = 502 825 01	Silicon	30 ml	
J = 502 830 00	Hochtemp. Paste	100 g	
K = 503 426 00	Hochtemp. Fett	100 g	

M01

Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter moteur
Caja cigüeñal

Tafel Nr.
Tabl. No.

02

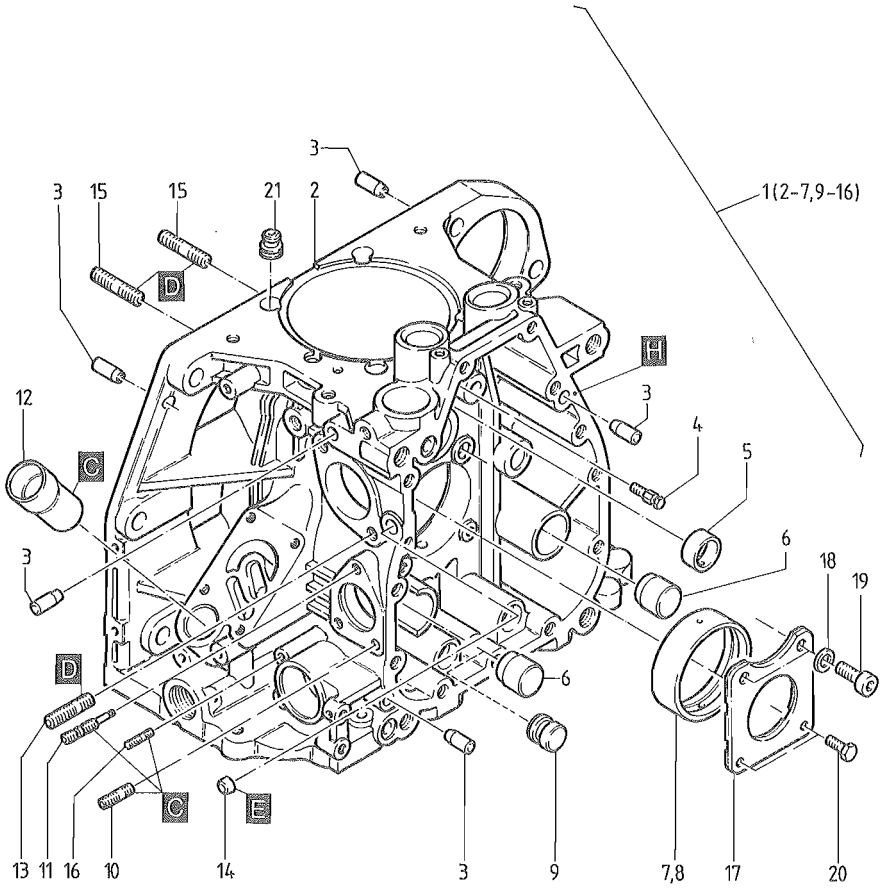


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	01270200	1	1	-	-		
1	01249010	-	-	1	1		
2	-----	-	-	-	-		
3	50249100	4	4	4	4		
4	04022601	1	1	-	-		
4	03793900	-	-	1	1		
4	04052400	1	1	1	1		"T-U"
5	03793800	1	1	1	1		
6	04022700	1...2	1...2	-	-		Ø 25 mm
6	03794000	-	-	1...2	1...2		Ø 22 mm
7	04022500	1	1	-	-		
7	03793700	-	-	1	1		
8	04048800	1	1	-	-		- 0,5 mm
8	04033700	-	-	1	1		- 0,5 mm
9	04023600	0...1	0...1	-	-		Ø 25 mm
9	04000800	-	-	0...1	0...1		Ø 22 mm
10	50144300	2	2	2	2		M 6 X 16 DIN 835-A3C
11	03794500	1	1	1	1		
12	03794800	1	1	1	1		
13	50098300	2	2	2	2		M 8 X 20 DIN 835-8.8 A3C
14	50325500	1	1	1	1		10 DIN 443-St
15	50037600	8	8	8	8		M 8 X 20 DIN 835-10.9
16	50328200	3	3	3	3		M 6 X 22 DIN 835-8.8 A3C
17	04011610	1	1	1	1		
18	03766300	1	1	1	1		"S-Z" 8,4 X 17 X 1,5
19	50381000	2	2	2	2		"S-Z" M 8 X 25 DIN 912-8.8 TUF
20	50380900	2	2	2	2		M 6 X 16 DIN 933-8.8 TUF
21	50384600	-	-	4	4		

M01

Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter moteur
Caja cigueñal

Tafel Nr.
Tabl. No.

03

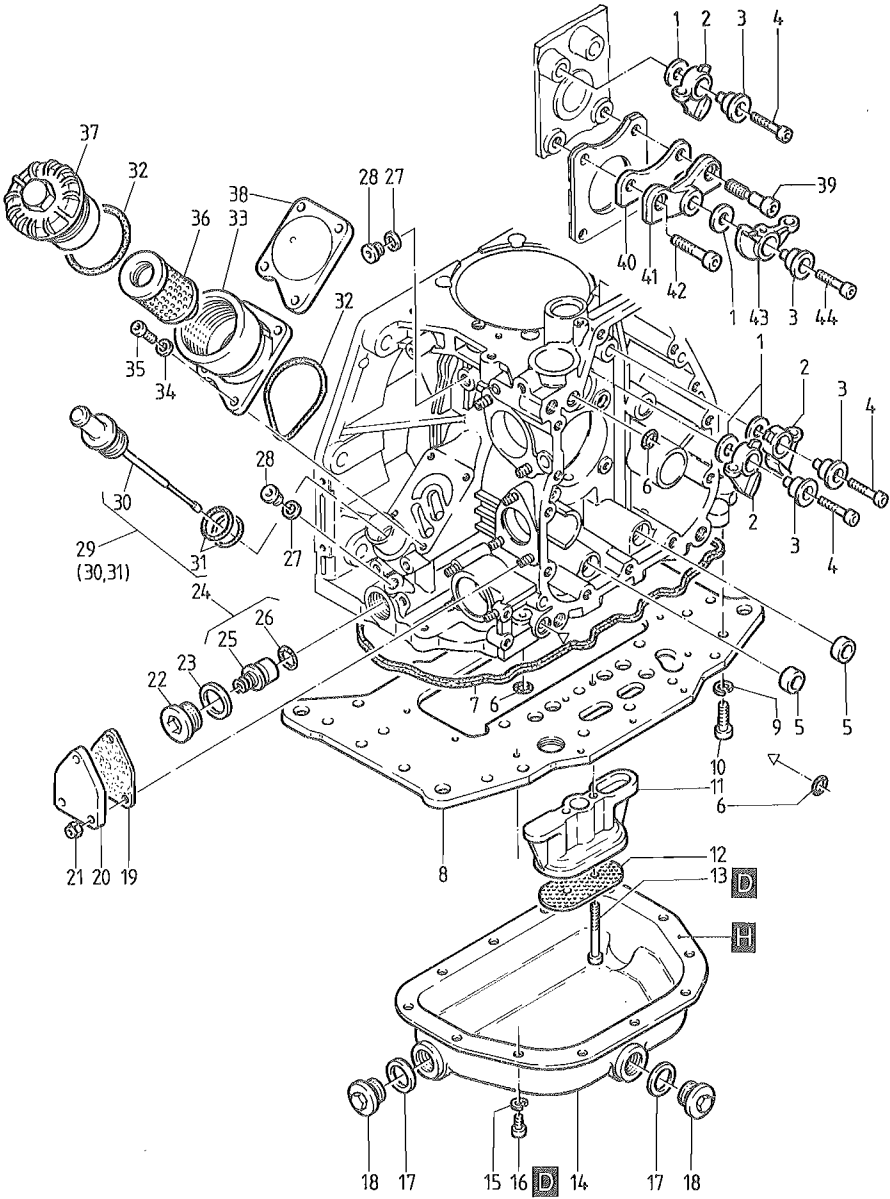


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	03794100	2	2	2	2		
2	03794300	2	2	2	2		("T-U" = 1)
3	03794200	2	2	2	2		
4	50051000	2	2	2	2		M 6 X 30 DIN 912-8.8 ("T-U"=1)
5	03795800	2	2	2	2	D1	12 X 18,3 X 7,3
6	50329000	3	3	3	3	D3	9,5 X 2,5
7	03795100	1	1	1	1	D1	265 X 269,4 X 3,6
8	01270300	1	1	-	-		
8	01248800	-	-	1	1		
9	50347300	22	22	22	22	8	DIN 7980 A3C
10	50171500	22	22	22	22	M 8 X 25	DIN 912-8.8 A3C
11	04023300	1	1	-	-		
11	03794900	-	-	1	1		
12	03795000	1	1	1	1		
13	50051100	2	2	-	-	M 6 X 30	DIN 6912-8.8
13	50327100	-	-	2	2	M 6 X 50	DIN 6912-8.8
14	01255410	1	1	-	-		
14	01241700	-	-	1	1		
15	50170900	12	12	12	12	6	DIN 128 A3C
16	50329100	12	12	12	12	M 6 X 10	DIN 912-8.8
17	50001600	2	2	2	2	D2,W4	A 22 X 27 DIN 7603-Cu
18	50373100	2	2	2	2	W1	AM 22 X 1,5
19	03794600	1	1	1	1	D1	
20	03794700	1	1	1	1		
21	50328300	3	3	3	3	VM6	DIN 980-8 A3C
22	04011100	1	1	1	1	M 24 X 1,5	
23	50286400	1	1	1	1	D1	A 24 X 29 DIN 7603-Cu
24	00328801	1	1	1	1		
25	-----	-	-	-	-		
26	50224500	1	1	1	1	D1	13,3 X 2,4
27	50062400	2	2	2	2	D2	A 10 X 13,5 DIN 7603-Cu
28	50062300	2	2	2	2	M 10 X 1	DIN 908-5.8 A3C

M01

Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter moteur
Caja cigüeñal

Tafel Nr.
Tabl. No.

03

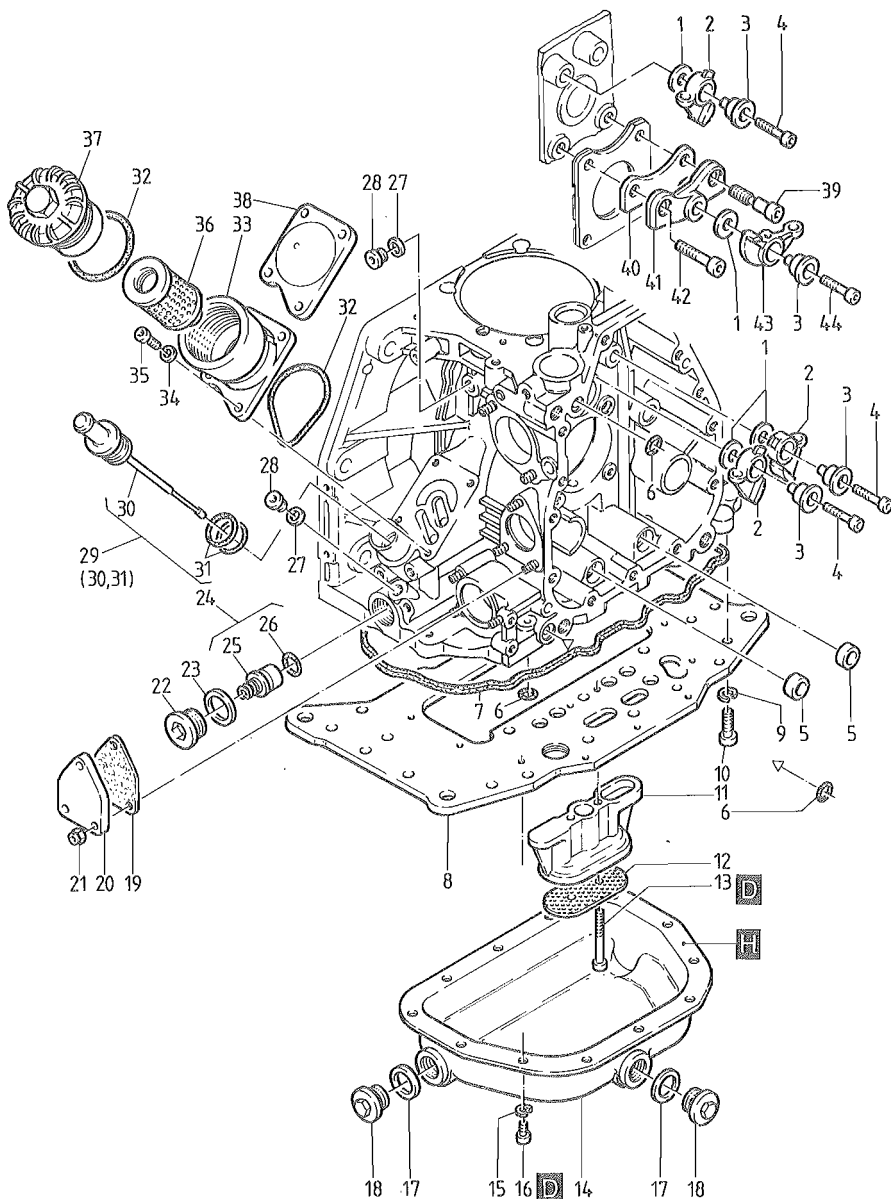


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
			1D40				
29	01255200	1	1	-	-		
29	01241500	-	-	1	1		
30	-----	-	-	-	-		
31	50359700	2	2	2	2	D2	20,29 X 2,62
32	50329200	2	2	2	2	D2,W1	50 X 55 X 3
33	03795600	1	1	1	1		
34	50081200	4	4	4	4		A 6 DIN 137 A3C
35	50170600	4	4	4	4		M 6 X 20 DIN 912-8.8 A3C
36	03795700	1	1	1	1	W4	
37	01248900	1	1	1	1		
38	04033400	1	1	1	1		
39	04053200	1	1	-	-		"T-U"
39	04052100	-	-	1	1		"T-U"
40	04036910	1	1	-	-		"T-U"
41	04024210	1	1	1	1		"T-U"
42	50381100	2	2	2	2		"T-U" M 8 X 35 DIN 912-8.8
43	04024300	1	1	1	1		"T-U"
44	50170800	1	1	1	1		"T-U" M 6 X 25 DIN 912-8.8

M02 Kurbelwelle
Crankshaft
Vilebrequin
Cigueñal

M03 Lagerflansch
Bearing flange
Palier
Brida de cojinete

Tafel Nr.
Tabl. No.
04

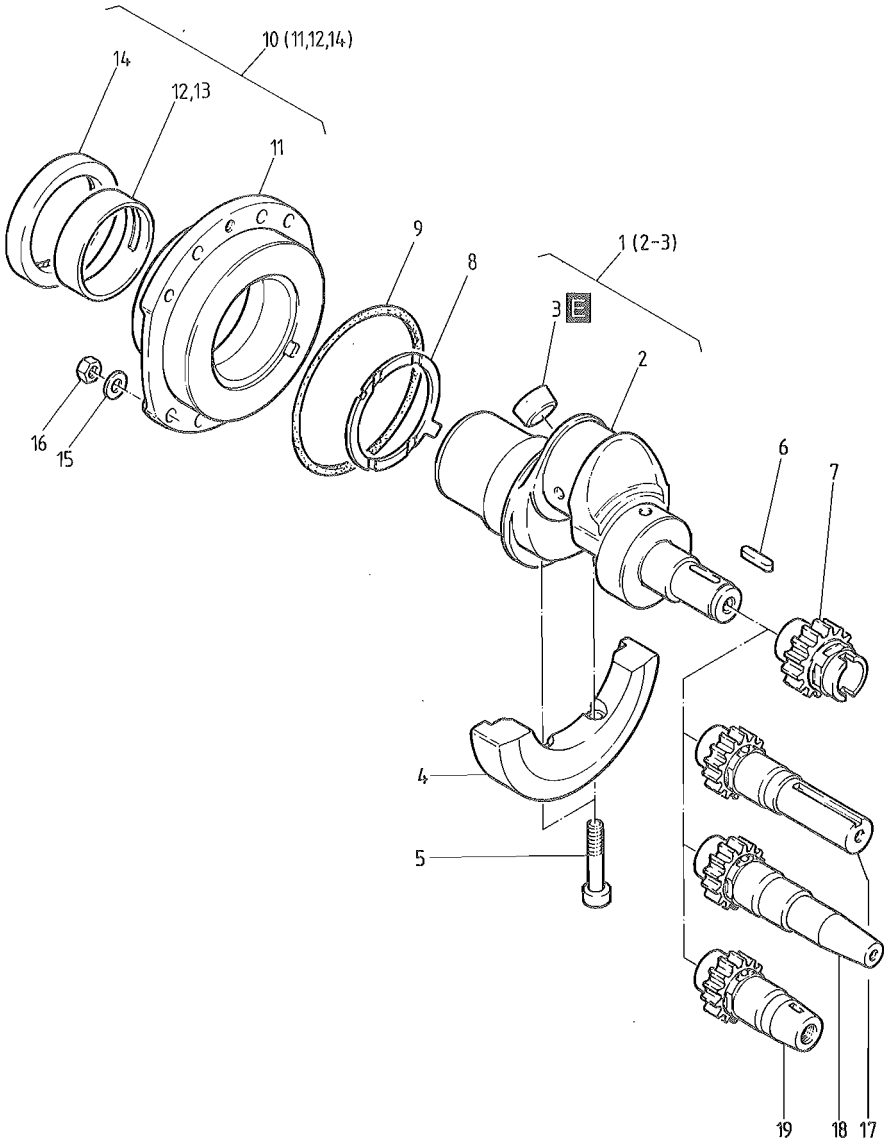


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	01269900	1	1	-	-		
1	01269810	-	-	1	1		
2	-----	-	-	-	-		
3	50345800	1	1	-	-	22	DIN 443
3	50087200	-	-	1	1	28	DIN 443
4	04023500	1	1	-	-		
4	03796000	-	-	1	1		
5	50127900	2	2	-	-	M 8 X 40	DIN 912-10.9
5	50055000	-	-	2	2	M 10 X 50	DIN 912-10.9
6	50362600	1	1	1	1	A 6 X 4 X 32	DIN 6885 St 60
7	03796110	1	1	1	1		
8	04024600	1	1	-	-		
8	04000600	-	-	1	1		
9	50349700	1	1	-	-	D1	100 X 2,5
9	50224900	-	-	1	1	D1	123 X 2,5
10	01257300	1	1	-	-		
10	01253200	-	-	1	1		
11	-----	-	-	-	-		
12	04024500	1	1	-	-		
12	04006800	-	-	1	1		
13	04048700	1	1	-	-	- 0,5 mm	
13	04036100	-	-	1	1	- 0,5 mm	
14	50368100	1	1	-	-	D1	52 X 80 X 10
14	50362700	-	-	1	1	D1	62 X 90 X 10
15	50148100	8	8	8	8	8,4	DIN 125-St A3C
16	50364300	8	8	8	8	M 8	DIN 934-10 A3C
17	04023110	1	1	1	1	SAE	
18	04023010	1	1	1	1	SAE	
19	04022910	1	1	1	1	ITALIA	

M04

Nockenwelle, Massenausgleich
Camshaft, compensation of masses
Arbre à cames, équilibrage
Árbol de levas, compensación de las masas

Tafel Nr.
Tabl. No.

05

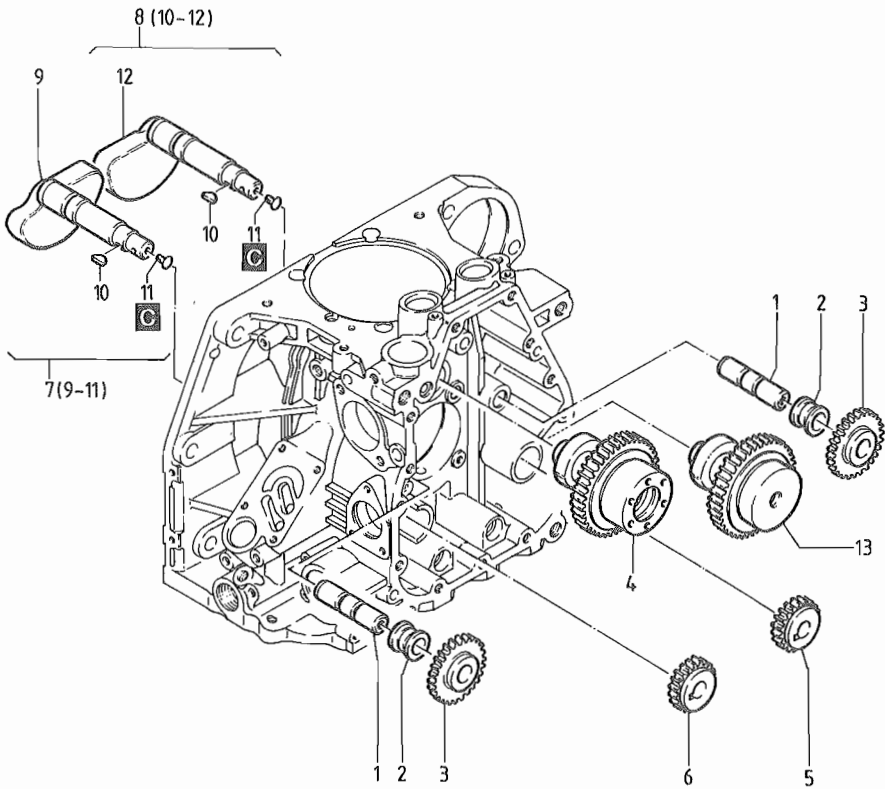


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
			1D40				
1	03796400	2	2	2	2		"Z-U"
2	03796500	2	2	2	2		"Z-U"
3	01242000	2	2	2	2		"Z-U"
4	04024000	1	1	-	-		"S-Z"
4	03797010	-	-	1	1		"S-Z"
5	03796800	1	1	1	1		"Z-U"
6	03796900	1	1	1	1		"Z-U"
7	01270000	1	1	-	-		"Z-U"
7	01267300	-	-	1	1		"Z-U"
8	01270100	1	1	-	-		"Z-U"
8	01267200	-	-	1	1		"Z-U"
9	-----	-	-	-	-		"Z-U"
10	50324900	1	1	1	1		"Z-U"
11	-----	-	-	-	-		"Z-U"
12	-----	-	-	-	-		"Z-U"
13	04037000	1	1	-	-		"T-U"
13	04022200	-	-	1	1		"T-U"

M05

Kolben, Pleuel
Piston, conrod
Piston, bielle
Embolo, biela

M06

Zylinder
Cylinder
Cylindre
Cilindro

Tafel Nr.
Tabl. No.

06

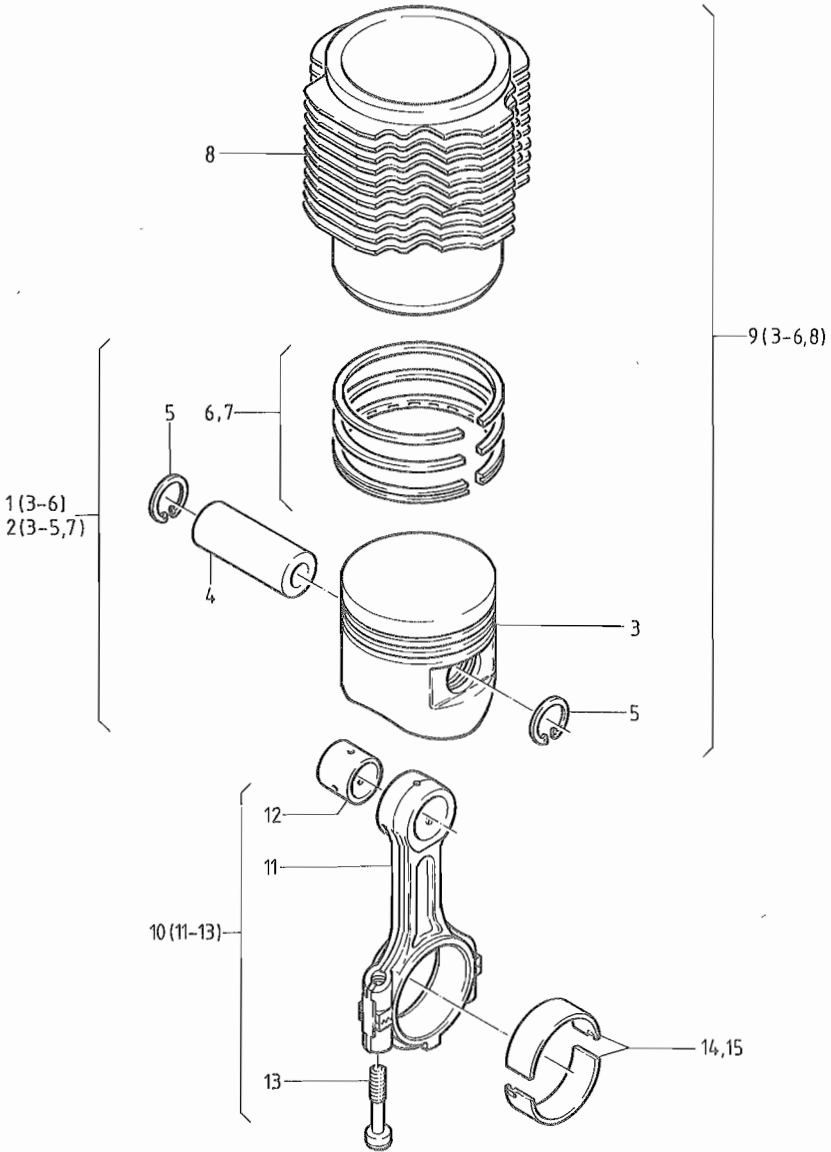


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1		1	-	-	-		
1	01258500	-	1	-	-		
1	01273700	-	-	1	-		
1	01243900	-	-	-	1		
2		1	-	-	-		+ 0,5 mm
2		1	-	-	-		+ 1,0 mm
2	01264900	-	1	-	-		+ 0,5 mm
2	01269400	-	1	-	-		+ 1,0 mm
2	01273900	-	-	1	-		+ 0,5 mm
2	01274100	-	-	1	-		+ 1,0 mm
2	01265100	-	-	-	1		+ 0,5 mm
2	01265200	-	-	-	1		+ 1,0 mm
3	-----	-	-	-	-		
4		1	-	-	-		
4	50363200	-	1	-	-		25 X 13 X 62
4	50382400	-	-	1	-		30 X 17 X 62
4	50353600	-	-	-	1		30 X 17 X 75
5		2					
5	50381200	-	2	-	-		A 25 DIN 73130
5	50020800	-	-	2	2		J 30 X 1,2 DIN 472
6		1	-	-	-		
6	01258600	-	1	-	-		
6	01223700	-	-	1	-		
6	01247300	-	-	-	1		
7		1	-	-	-		+ 0,5 mm
7		1	-	-	-		+ 1,0 mm
7	01267800	-	1	-	-		+ 0,5 mm
7	01273600	-	1	-	-		+ 1,0 mm
7	01235600	-	-	1	-		+ 0,5 mm
7	01227200	-	-	1	-		+ 1,0 mm
7	01264500	-	-	-	1		+ 0,5 mm
7	01265000	-	-	-	1		+ 1,0 mm

M05

Kolben, Pleuel
Piston, conrod
Piston, bielle
Embolo, biela

M06

Zylinder
Cylinder
Cylindre
Cilindro

Tafel Nr.
Tabl. No.

06

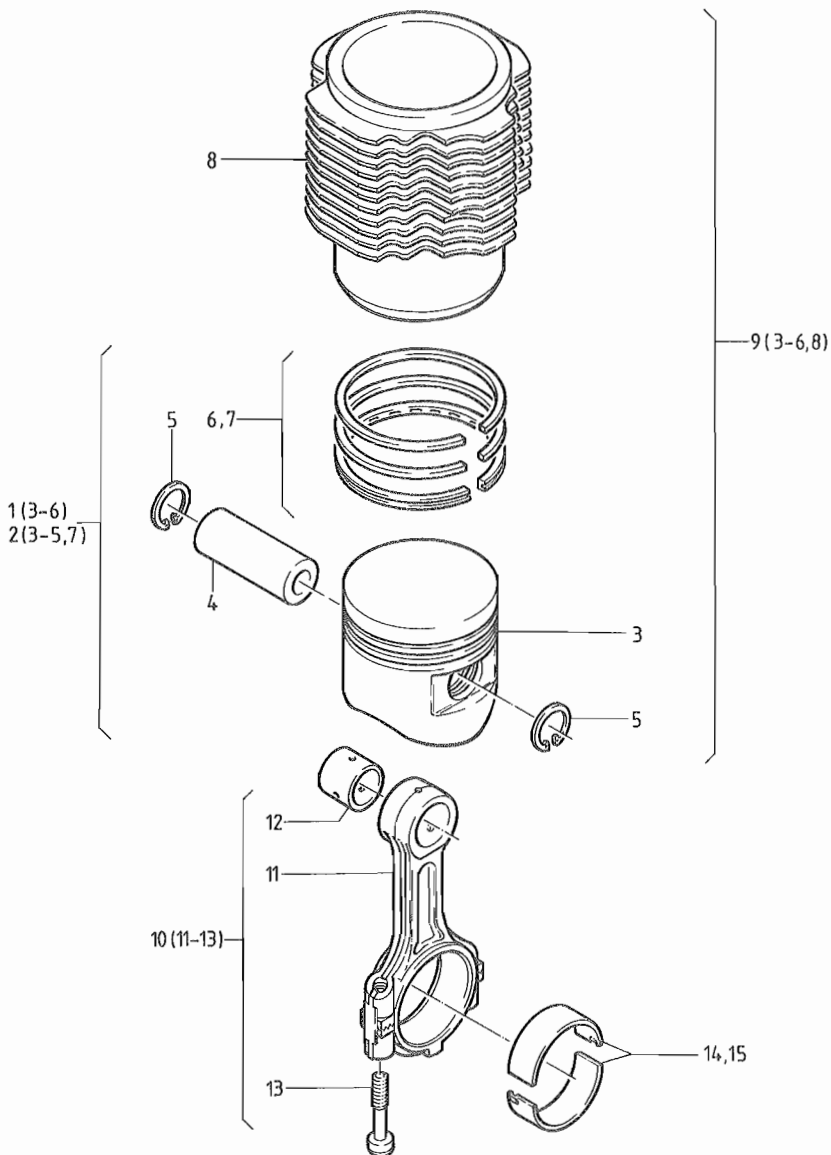


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
8	-----	-	-	-	-		
9	01280300	1	-	-	-		
9	01280400	-	1	-	-		
9	01264600	-	-	1	-		
9	01249100	-	-	-	1		
10	01258300	1	1	-	-		
10	01244000	-	-	1	1		
11	-----	-	-	-	-		
12		1	1	-	-		
12	04032200	-	-	1	1		
13	03781100	2	2	-	-		
13	04001800	-	-	2	2		
14	04026500	1	1	-	-		
14	04001900	-	-	1	1		
15		1	1	-	-		- 0,5 mm
15	04033100	-	-	1	1		- 0,5 mm

M07

Zylinderkopf
Cylinder head
Culasse
Culata

Tafel Nr.
Tabl. No.

07

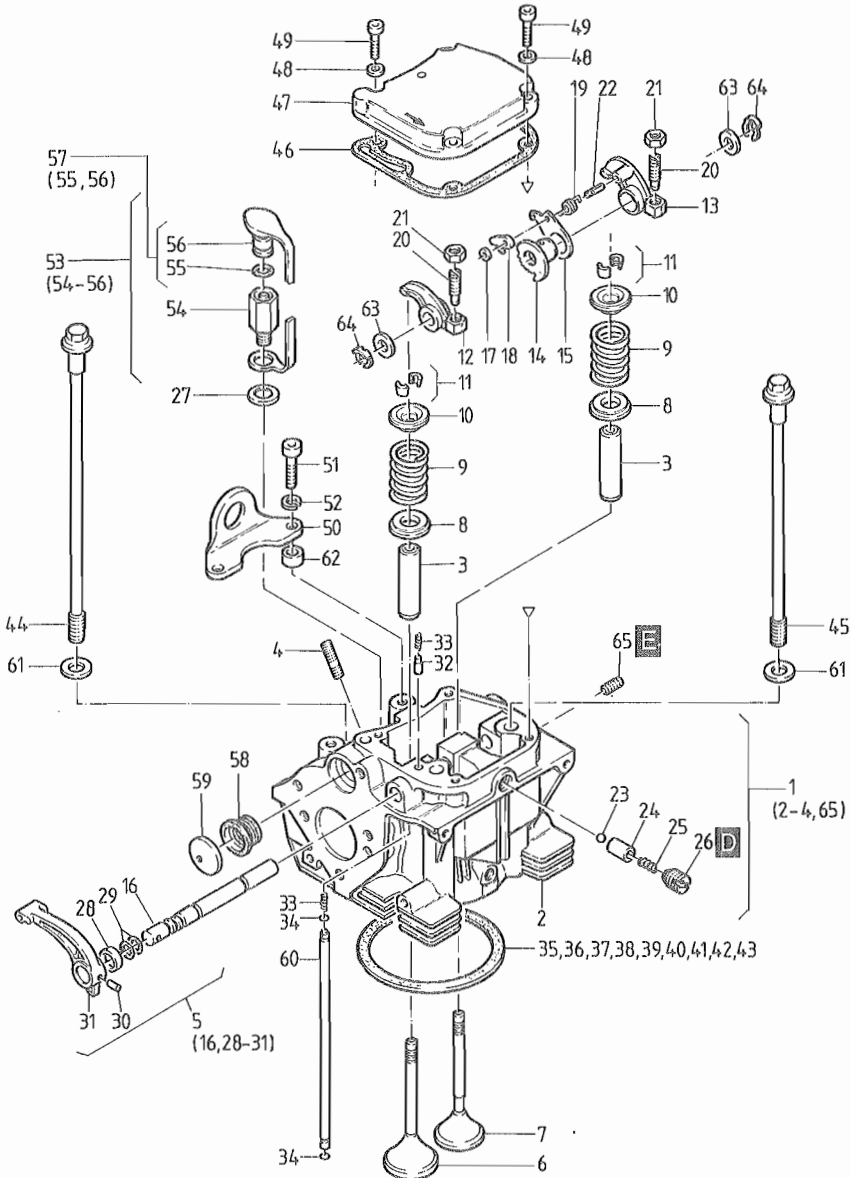


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	01272500	1	-	-	-		
1	01272400	-	1	-	-		
1	01264700	-	-	1	-		
1	01264800	-	-	-	1		
2	-----	-	-	-	-		
3	04028700	2	2	-	-		
3	04008700	-	-	2	2		
4	50279200	1	1	-	-	M 8 X 40	DIN 835-8.8 A3C
4	50038400	-	-	1	1	M 8 X 35	DIN 835-8.8 A3C
5	01265400	1	1	-	-		
5	01257500	-	-	1	1		
6	04034300	1	-	-	-		
6	04028900	-	1	-	-		
6	04024901	-	-	1	-		
6	04005001	-	-	-	1		
7	04034400	1	-	-	-		
7	04029000	-	1	-	-		
7	04025001	-	-	1	-		
7	04005101	-	-	-	1		
8	04029100	2	2	-	-		
8	04005200	-	-	2	2		
9	04029300	2	2	-	-		
9	04005300	-	-	2	2		
10	04029200	2	2	-	-		
10	04005400	-	-	2	2		
11	03171910	2	2	-	-		
11	03786300	-	-	2	2		
12	04003700	1	1	1	1		
13	04003810	1	1	1	1		
14	04003911	1	1	1	1		
15	03778401	1	1	1	1		
16	-----	-	-	-	-		
17	50117200	1	1	1	1		
18	03365710	1	1	1	1		
19	03366001	1	1	1	1		
20	03783000	2	2	2	2		
21	03173100	2	2	2	2	W2	
22	04021900	1	1	1	1		

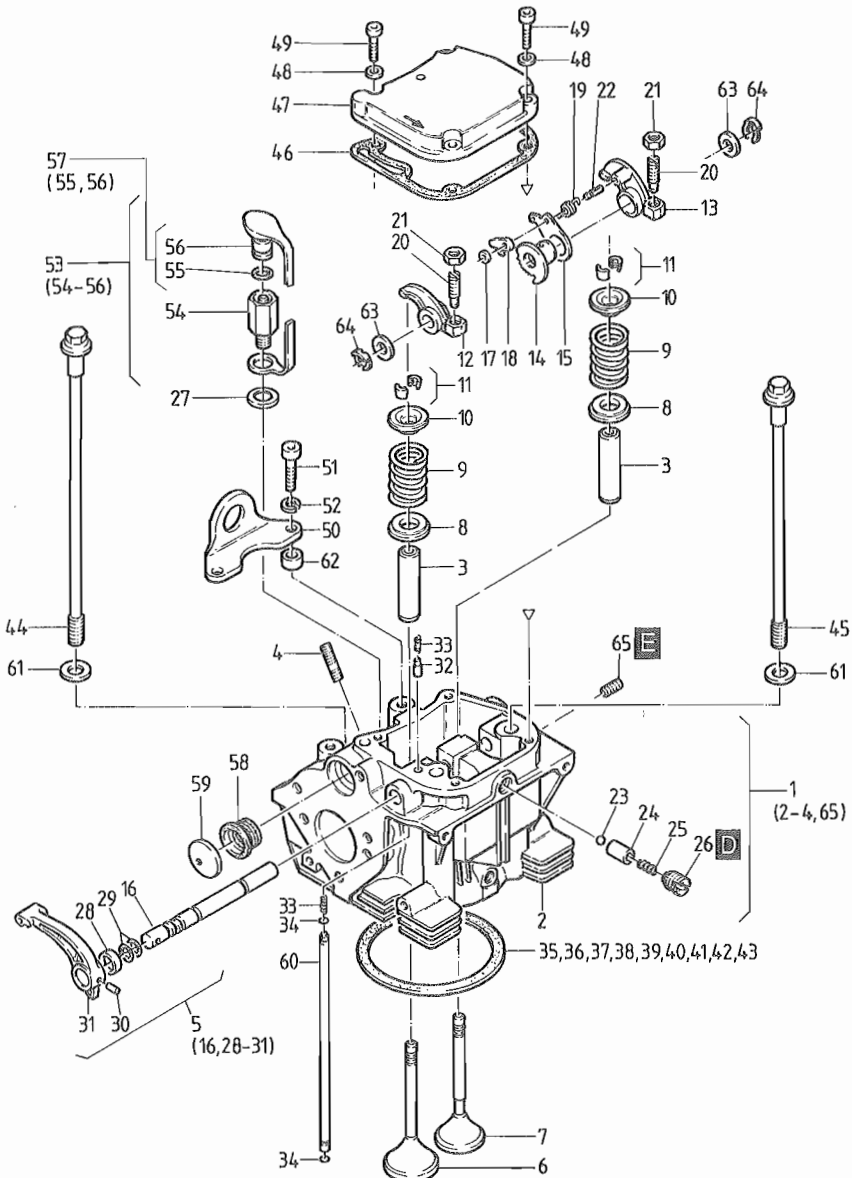


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
23	50123800	1	1	1	1		7 mm III DIN 5401
24	04004700	1	1	1	1		
25	04004800	1	1	1	1		
26	01245200	1	1	1	1		
27	50001100	1	1	1	1	d1	A 12 X 15,5 DIN 7603-Cu
28	04048900	1	1	1	1	d1	
29	50346700	2	2	2	2	d2	7,5 X 2,5
30	50248600	1	1	1	1		4 X 20 DIN 7343
31	04009810	1	1	1	1		
32	04004100	-	-	1	1		
33	04004200	1	1	2	2		
34	50330100	2	2	2	2	d2	4 X 1,2
35	04034800	0...1	-	-	-		0,5 mm
35	04027300	-	0...1	-	-		0,5 mm
36	04034900	0...1	-	-	-		0,6 mm
36	04027400	-	0...1	-	-		0,6 mm
36	04053400	-	-	0...1	-		0,6 mm
36	04036800	-	-	-	0...1		0,6 mm
37	04035000	0...1	-	-	-		0,7 mm
37	04027500	-	0...1	-	-		0,7 mm
37	04036300	-	-	0...1	-		0,7 mm
37	04036500	-	-	-	0...1		0,7 mm
38	04035100	0...1	-	-	-		0,8 mm
38	04027600	-	0...1	-	-		0,8 mm
38	04036400	-	-	0...1	-		0,8 mm
38	04036600	-	-	-	0...1		0,8 mm
39	04035200	0...1	-	-	-		0,9 mm
39	04027700	-	0...1	-	-		0,9 mm
39	04025100	-	-	0...1	-		0,9 mm
39	04002700	-	-	-	0...1		0,9 mm
40	04035300	0...1	-	-	-	d1	1,0 mm
40	04027800	-	0...1	-	-	d1	1,0 mm
40	04025200	-	-	0...1	-	d1	1,0 mm
40	04002800	-	-	-	0...1	d1	1,0 mm
41	04035400	0...1	-	-	-		1,1 mm
41	04027900	-	0...1	-	-		1,1 mm
41	04025300	-	-	0...1	-		1,1 mm
41	04002900	-	-	-	0...1		1,1 mm

M07

Zylinderkopf
Cylinder head
Culasse
Culata

Tafel Nr.
Tabl. No.

07

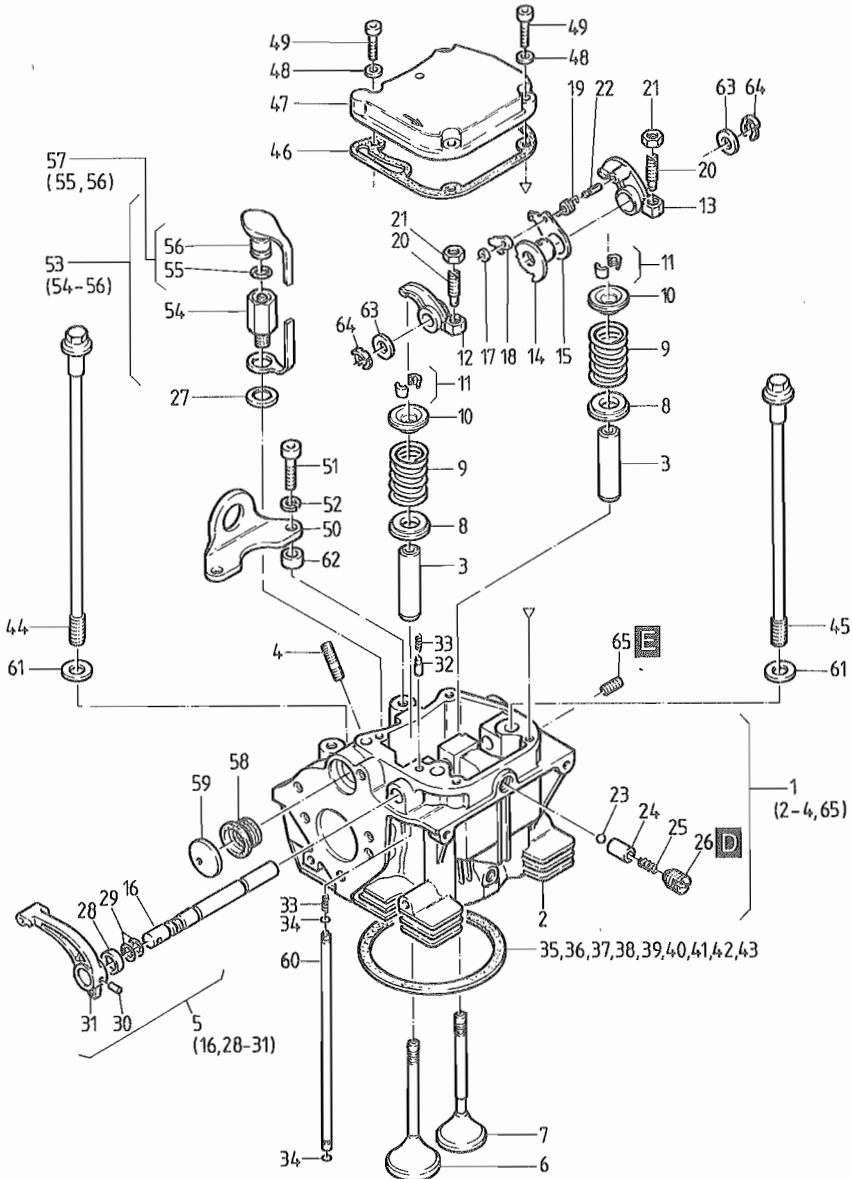


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
			1D40				
42	04035500	0...1	-	-	-	d1	1,2 mm
42	04028000	-	0...1	-	-	d1	1,2 mm
42	04025400	-	-	0...1	-	d1	1,2 mm
42	04003000	-	-	-	0...1	d1	1,2 mm
43	04035600	0...1	-	-	-		1,3 mm
43	04028100	-	0...1	-	-		1,3 mm
43	04025500	-	-	0...1	-		1,3 mm
43	04003100	-	-	-	0...1		1,3 mm
44	04028600	2	2	-	-		251,5 mm
44	04003200	-	-	2	2		305 mm
45	04028500	2	2	-	-		174 mm
45	04003300	-	-	2	2		258 mm
46	04006101	1	1	1	1	d1,W3	
47	01260202	1	1	-	-		
47	01245401	-	-	1	1		
48	50081200	4	4	4	4	P4	A 6 DIN 137 A3C
49	50170800	4	4	4	4	P2	M 6 X 25 DIN 912-8.8
50	04008100	1	1	1	1		
51	50175900	2	2	-	-		M 8 X 30 DIN 912-8.8 A3C
51	50366300	-	-	2	2		M 8 X 20 DIN 912-8.8 A3C
52	50208500	2	2	2	2		8 DIN 128 A3C
53	00361801	1	1	1	1		
54	-----	-	-	-	-		
55	40081700	2	2	2	2	d2	12 X 2
56	-----	-	-	-	-		
57	00736300	1	1	1	1	P1	
58	03568700	1	1	1	1		
59	04005600	1	1	1	1		
60	04029500	1	1	-	-		
60	04005700	-	-	1	1		
61	03794100	4	4	-	-		10,1 X 22 X 3
61	03457500	-	-	4	4		12,5 X 24 X 2,5
62	04008000	1	1	-	-		
63	03457500	2	2	-	-		12,5 X 24 X 2,5
64	50353300	2	2	-	-		
65	50366800	1	1	-	-		M 6 X 12 DIN 835-8.8 A3C

M09

Stoßstangen
Pushrod
Tige de culbuteur
Varilla de balancín

M17

Schwungrad
Flywheel
Volant
Volante

Tafel Nr.
Tabl. No.
08

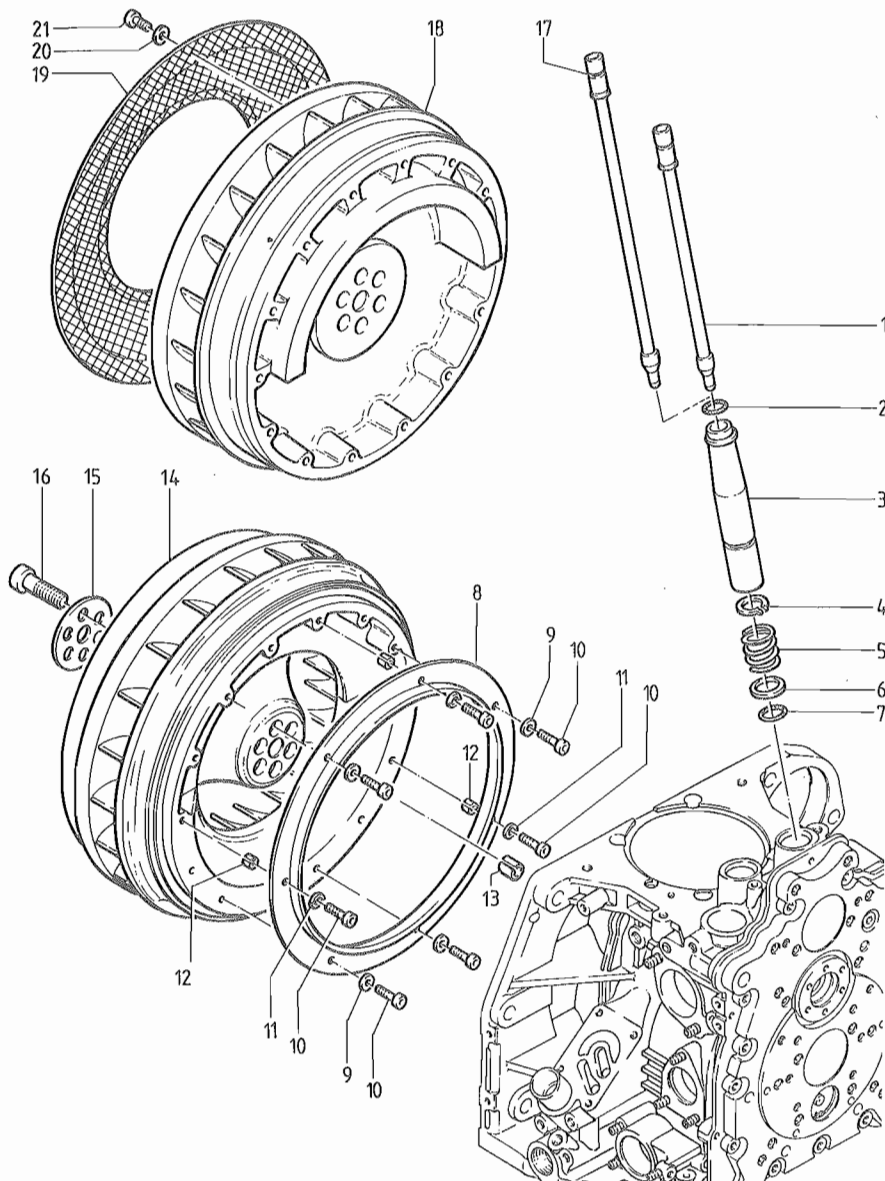


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80 1D40		
1	01259300	2	2	-	-		"T-U"=1
1	01244300	-	-	2	2		"T-U" = 1
2	50330200	2	2	2	2	d2	19 X 3
3	04027200	2	2	-	-		
3	04002500	-	-	2	2		
4	50347000	2	2	2	2		AS 24 X 1,75 DIN 471
5	04002600	2	2	2	2		
6	04002000	2	2	2	2		
7	50330300	2	2	2	2	d2	23 X 3
8	04030600	1	1	-	-		
8	04007500	-	-	1	1		
9	50147200	3	3	4	4		4,3 DIN 125-St -A3C
10	50327300	6	6	7	7		M 4 X 20 DIN 912-8.8 A3C
11	50002600	3	3	3	3		5 DIN 128
12	50327400	3	3	3	3		5 X 10 DIN 7346
13	04033000	1	1	-	-		
13	03123700	-	-	1	1		
14	04034710	1	-	-	-		"S-Z"
14	04026110	-	1	-	-		"S-Z"
14	04025710	-	-	1	-		"S-Z"
14	04007120	-	-	-	1		"S-Z"
15	04026600	1	1	-	-		
15	04007410	-	-	1	1		
16	50132800	6	6	-	-		M 10 X 40 DIN 912-10.9
16	50363100	-	-	6	6		M 12 X 1,5 X 40 DIN 912-10.9
17	01263600	1	1	-	-		"T-U"
17	01257700	-	-	1	1		"T-U"
18	04038110	1	-	-	-		"T-U" "ITALIA"
18	04037210	-	1	-	-		"T-U" "ITALIA"
18	04038010	-	-	1	-		"T-U" "ITALIA"
18	04024110	-	-	-	1		"T-U" "ITALIA"
19	04009300	-	-	1	1		
20	50144500	-	-	6	6		6,4 DIN 125-St A3C
21	50062700	-	-	6	6		M 6 X 10 DIN 912-8.8

M10

Ölpumpe, Regler
Oil pump, governor
Pompe à huile, regulateur
Bomba de aceite, regulador

Tafel Nr.
Tabl. No.

09

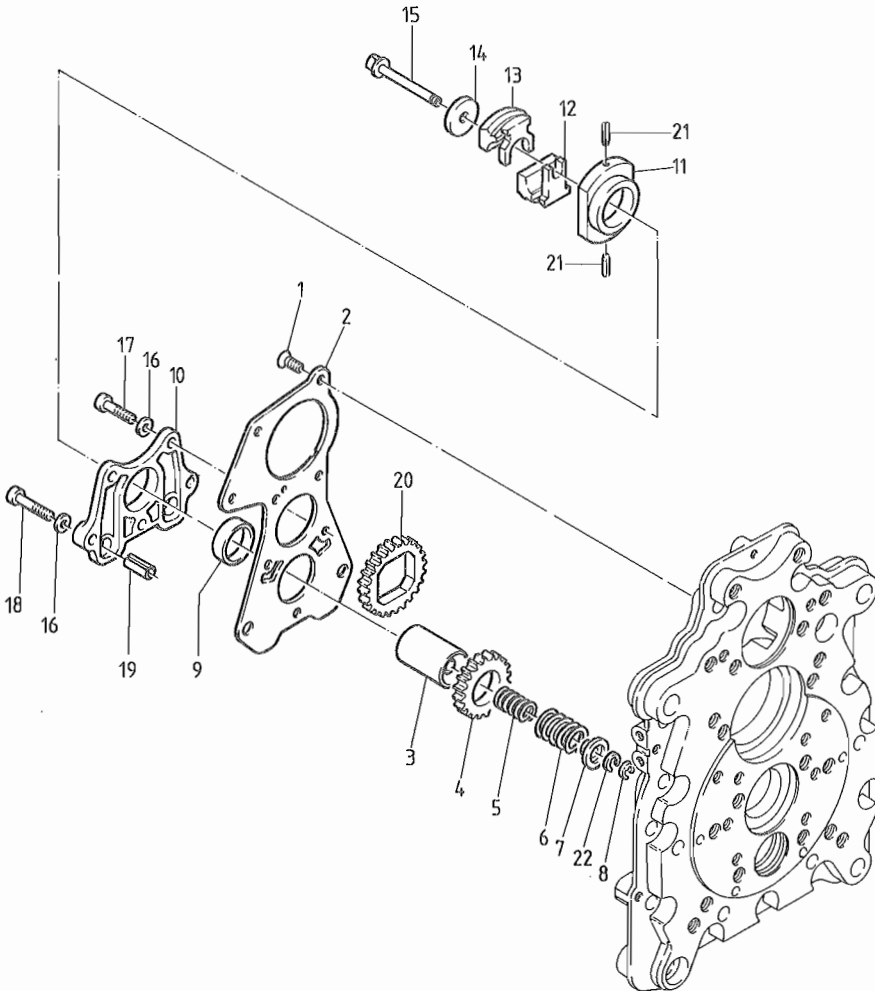


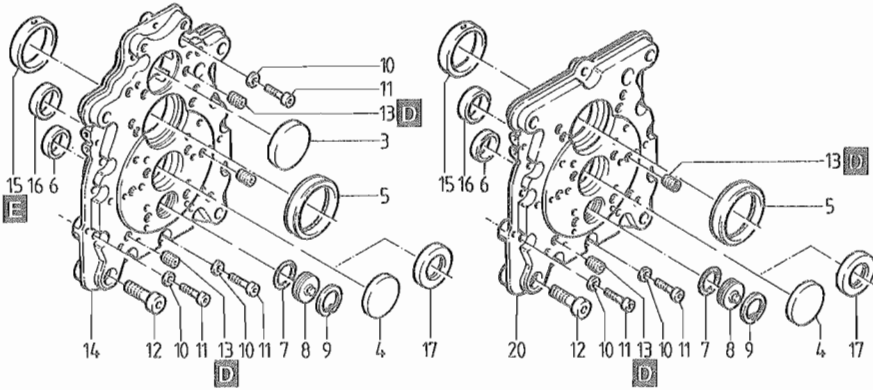
Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	50328000	5	5	5	5	AM 6 X 16 WN 17065	
2	03797411	1	1	1	1		
3	01242400	1	1	1	1		
4	03797300	1	1	1	1		
5	04052800	1	1	1	1	Ø 1,6 mm 1500 min ⁻¹ Gen.	
5	04052900	1	1	1	1	Ø 1,7 mm 1800 min ⁻¹ Gen.	
5	04008801	1	1	1	1	Ø 1,9 mm ...2300 min ⁻¹	
6	04008901	1	1	1	1	Ø 2,8 mm 2301...3000min ⁻¹	
5	04008801	1	1	1	1	Ø 1,9 mm 3001...3600min ⁻¹	
6	04008901	1	1	1	1	Ø 2,8 mm 3001...3600min ⁻¹	
7	03798600	1	1	1	1		
8	50334700	1	1	1	1	5	DIN 6799
9	03797600	1	1	1	1		
10	03797510	1	1	1	1		
11	03797701	1	1	1	1		
12	03798001	1	1	1	1		
13	03798101	1	1	1	1		
14	03797900	1	1	1	1		
15	03797801	1	1	1	1		
16	50081200	5	5	5	5	A 6	DIN 137-A3C
17	50170800	3	3	3	3	M 6 X 25	DIN 912-8.8
18	50051000	2	2	2	2	M 6 X 30	DIN 912-8.8
19	50084900	2	2	2	2	8 X 12	DIN 7346
20	03798710	1	1	1	1		
21	50260501	2	2	2	2	2 X 10	DIN 1481
22	04046000	0...3	0...3	0...3	0...3	0,5 mm	

M11

Steuerdeckel
Timing cover
Couvercle distribution
Tapa de mando

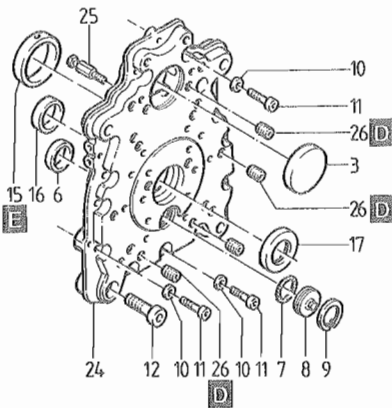
Tafel Nr.
Tabl. No.

10



1 (3-6, 13-15)
2 (3, 5-6, 13-17)

18 (4-6, 13, 15, 20)



22 (3, 6, 15-17, 24, 25, 26)

21 (6, 15-17, 23, 25, 26)

Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	01263900	-	-	1	1		"S-Z"
2	01267710	-	-	1	1		SAE - "S-Z"
3	50325600	-	-	1	1		50
4	50325700	1	1	1	1		52
5	50325810	1	1	1	1	D1	54 X 70 X 8
6	03797600	1	1	1	1		
7	50330400	1	1	1	1	D1	27 X 2
8	04000400	1	1	1	1		
9	50021000	1	1	1	1		J 32 X 1,2 DIN 472
10	50095100	12	12	13	13		A 8 DIN 137-A3C
11	50175900	12	12	13	13		M 8 X 30 DIN 912-8.8 A3C
12	50329500	1	1	1	1		M 12 X 40 DIN 6912-8.8 A3C
13	50329600	14	14	18	18		M 10 X 10 DIN 913 AL TUF
14	-----	-	-	-	-		
15	04000310	1	1	1	1		
16	04023201	1	1	1	1		
17	50364700	1	1	1	1		32 X 52 X 7
18	01272300	1	1	-	-		"S-Z"
19	-----	-	-	-	-		
20	-----	-	-	-	-		
21	01280900	1	1	-	-		"T-U" Italia
22	01281000	-	-	1	1		"T-U" Italia
23	-----	-	-	-	-		
24	-----	-	-	-	-		
25	04052400	1	1	1	1		"T-U"
26	50329600	8	8	8	8		"T-U" M10X10 DIN 913 AL TUF

M12

Startfüllung
Extra fuel device
Sucharge
Sobre aliment.-arranque

M14

Einspritzausrüstung
Injection equipment
Equipement d'injection
Equipo de inyección

Tafel Nr.
Tabl. No.
11

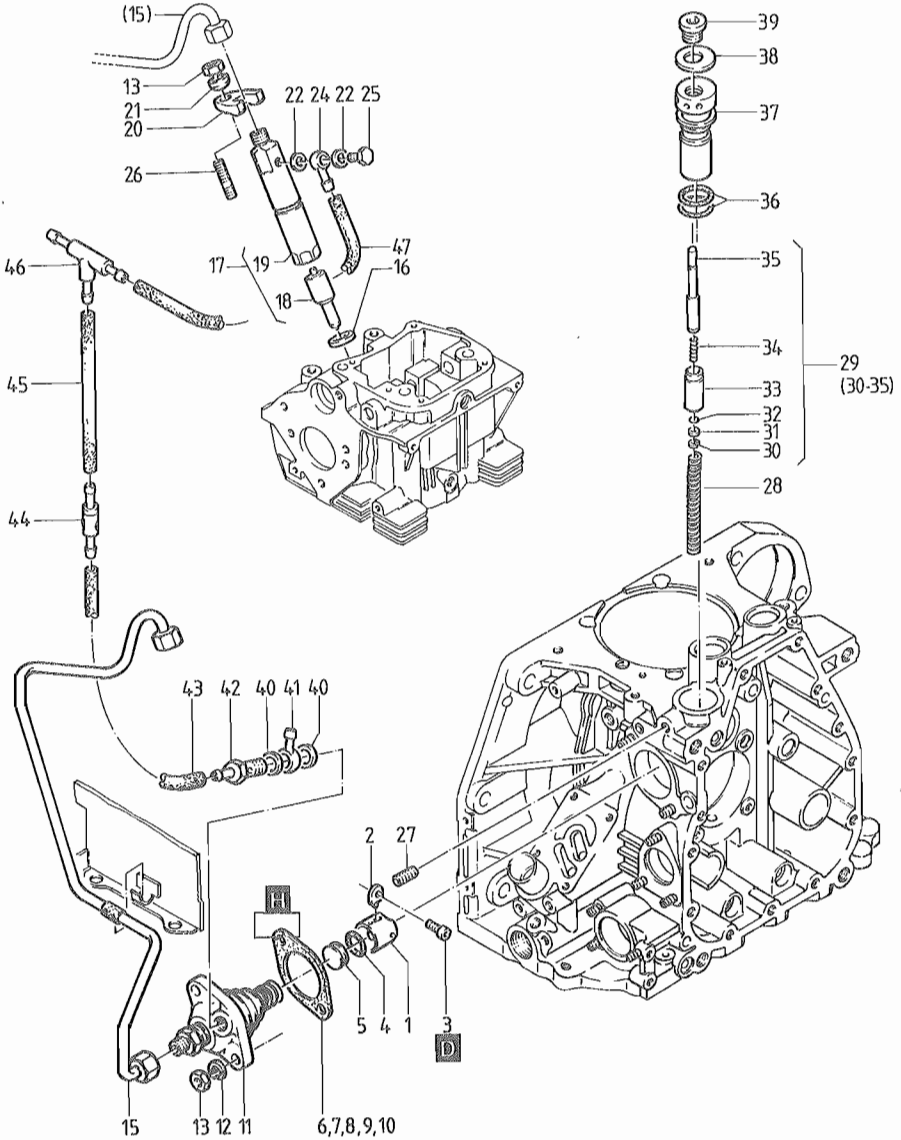


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80 1D40		
1	50331500	1	1	1	1		
2	04000900	1	1	1	1		
3	50050600	1	1	-	-		M 6 X 12 DIN 912-8.8
3	50050700	-	-	1	1		M 6 X 16 DIN 912-8.8
4	50363400	1	1	1	1		17 X 1,2
5	04011700	1	1	1	1		
6	03209400	0...1	0...1	0...1	0...1		0,10 mm
7	03209500	0...1	0...1	0...1	0...1		0,15 mm
8	03209600	0...1	0...1	0...1	0...1		0,20 mm
9	03209700	0...1	0...1	0...1	0...1		0,30 mm
10	03209800	0...1	0...1	0...1	0...1		0,50 mm
11	50383500	1	1	-	-		
11	50362400	-	-	1	1		
12	50208500	2	2	2	2		8 DIN 128 A3C
13	50148000	3	3	3	3		M 8 DIN 934-8 A3C
14	-----	-	-	-	-		
15	01268200	1	1	-	-		
15	01245710	-	-	1	1		
16	04025800	1	1	-	-	d1	
16	40085000	-	-	1	1	d1	
17		1	-	-	-		
17	50365200	-	1	-	-		
17	50383300	-	-	1	-		
17	50357100	-	-	-	1		
18		1	-	-	-	P1	
18	50383200	-	1	-	-	P1	
18	50383400	-	-	1	-	P1	
18	50362500	-	-	-	1	P1	
19	-----	-	-	-	-		
20	03792400	1	1	1	1		
21	04035700	1	1	1	1		
22	50000800	2	2	2	2	d2	A 6,5 X 9,5 DIN 7603-Cu
23	-----	-	-	-	-		
24	50333400	1	1	1	1		
25	50313000	1	1	1	1		M 6
26	50279200	1	1	-	-		M 8 X 40 DIN 835-8.8 A3C
26	50038400	-	-	1	1		M 8 X 35 DIN 835-8.8 A3C

M12

Startfüllung
Extra fuel device
Sucharge
Sobre aliment.-arranque

M14

Einspritzausrstung
Injection equipment
Equipement d'injection
Equipo de inyección

Tafel Nr.
Tabl. No.

11

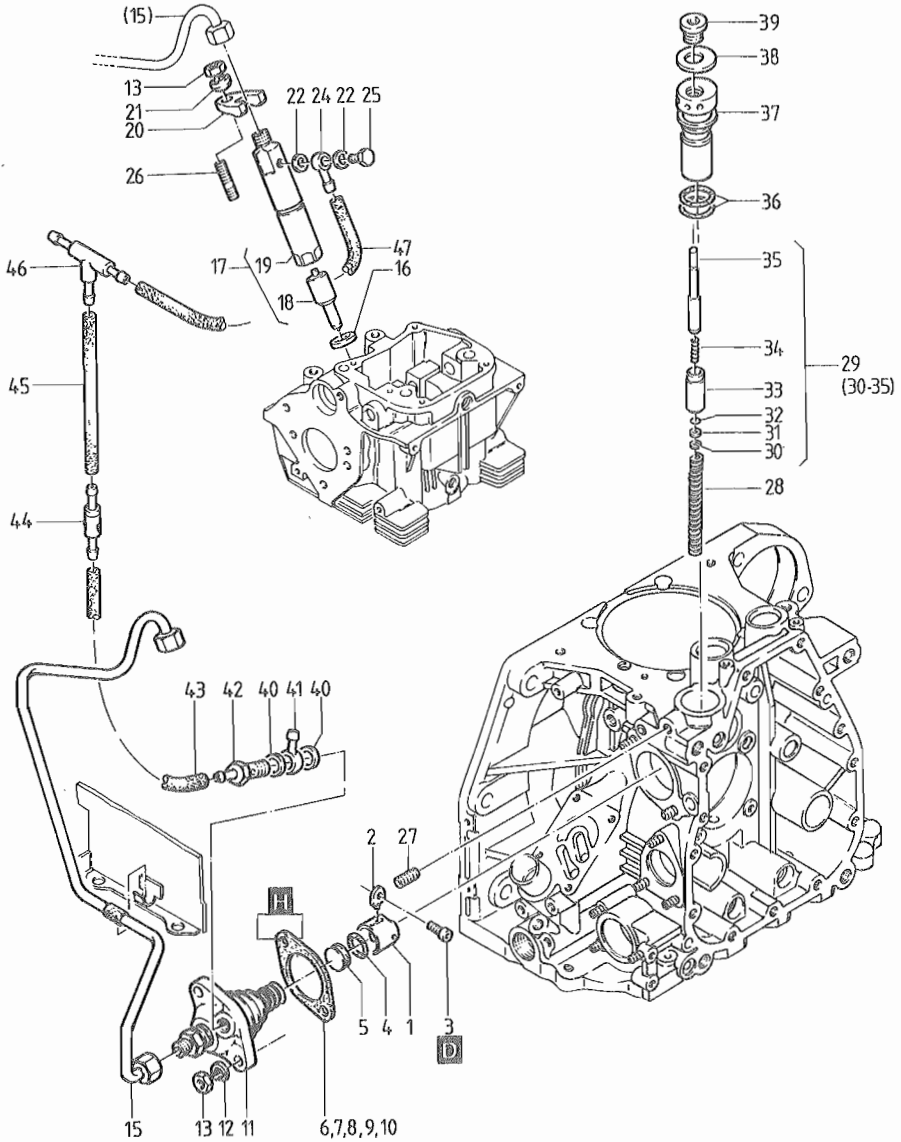


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
27	50004600	1	1	1	1		AM 8 X 16 DIN 916-45H
28	04001300	1	1	1	1		
29	01243700	1	1	1	1		
30	50117200	1	1	1	1		4 DIN 6799
31	50123200	1	1	1	1		5 X 10 X 0,5 DIN 988
32	50335400	1	1	1	1	D1	4,7 X 1,6
33	04001000	1	1	1	1		
34	04001200	1	1	1	1		
35	04001100	1	1	1	1		
36	50328900	2	2	2	2	D2	22 X 1,6
37	04001400	1	1	1	1		
38	04001600	1	1	1	1		
39	50330800	1	1	1	1		M 16 X 1,5 DIN 908-5.8 A3C
40	50001100	2	2	2	2	D2	A 12 X 15,5 DIN 7603-Cu
41	50015800	1	1	1	1		NW 6
42	03662300	1	1	1	1		
43	03663700	1	1	1	1		4,5 X 2,5 - 50 mm
44	00805500	1	1	1	1	P1	
45	03882900	1	1	1	1		4,5 X 2,5 -240 mm
46	50157800	1	1	1	1		
47	03917700	1	1	1	1		3,5 X 2,5 -140 mm

M26

Luftführung
Air ducting
Carter ventilation
Conducción de aire

Tafel Nr.
Tabl. No.

12

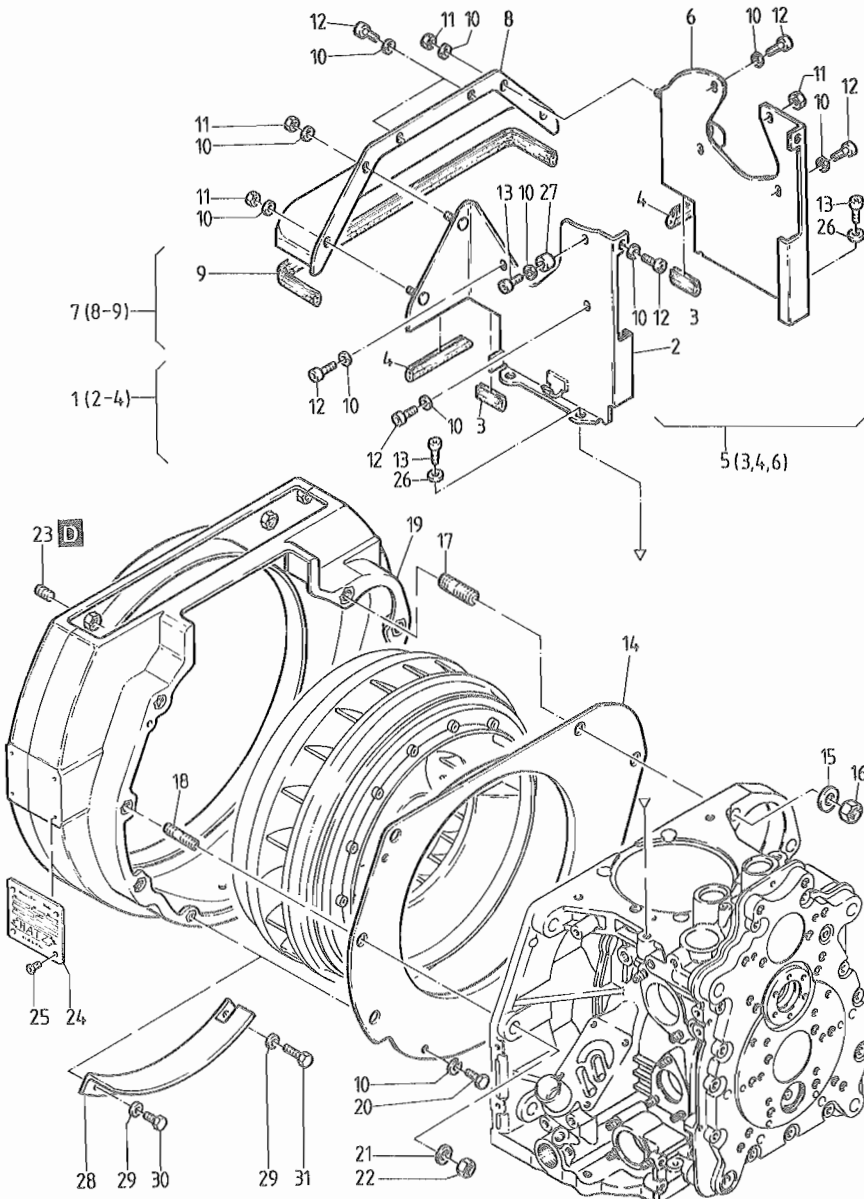


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
			1D40				
1	01260901	1	1	-	-		
1	01246211	-	-	1	1		
2	-----	-	-	-	-		
3	04030900	2	2	-	-		28 mm
4	04030800	2	2	-	-		41 mm
4	04007710	-	-	2	2		110,0 mm
5	01261000	1	1	-	-		
5	01246411	-	-	1	1		
6	-----	-	-	-	-		
7	01261100	1	1	-	-		
7	01246600	-	-	1	1		
8	-----	-	-	-	-		
9	04031000	1	1	-	-		308 mm
9	04007900	-	-	1	1		413 mm
10	50170900	15	15	17	17		6 DIN 128 A3C
11	50144400	5	5	4	4		M 6 DIN 934-8 A3C
12	50149100	9	9	11	11		M 6 X 12 DIN 912-8.8 A3C
13	50170700	5	5	-	-		M 16 X 16 DIN 912-8.8 A3C
13	50206300	-	-	4	4		M 8 X 18 DIN 912-8.8 A3C
14	04031100	1	1	-	-		
14	04008500	-	-	1	1		"S-Z"
15	50093700	2	2	2	2		13 DIN 125-St A3C
16	50093600	2	2	2	2		M 12 DIN 934-8-13-A3C
17	50364900	2	2	2	2		M 12 X 40 DIN 938-8.8 A3C
18	50130000	4	4	4	4		M 8 X 35 DIN 938-8.8
19	01261510	1	1	-	-		
19	01255910	-	-	1	1		
20	50333500	2	2	2	2		M 6 X 8 DIN 933-8.8 A3C
21	50062900	4	4	4	4		B 8,4 DIN 9021-St A3C
22	50148000	4	4	4	4		M 8 DIN 934-8 A3C
23	50226000	-	-	4	4		M 8 X 6 DIN 913-45 H
24	03225503	1	1	1	1		
25	40002500	4	4	4	4		
26	50144500	4	4	-	-		6,4 DIN 125-St A3C
27	03936400	1	1	-	-		6,2 X 8 X 5,5
28	04021100	-	-	1	1		
29	50144500	-	-	2	2		6,4 DIN 125-St A3C
30	50165500	-	-	1	1		M 6 X 12 DIN 933-8.8 A3C
31	50177100	-	-	1	1		M 6 X 16 DIN 933-8.8 A3C

M32

Drehzahlverstellung
Speed control
Réglage régime
Ajuste de revoluciones

Tafel Nr.
Tabl. No.

13

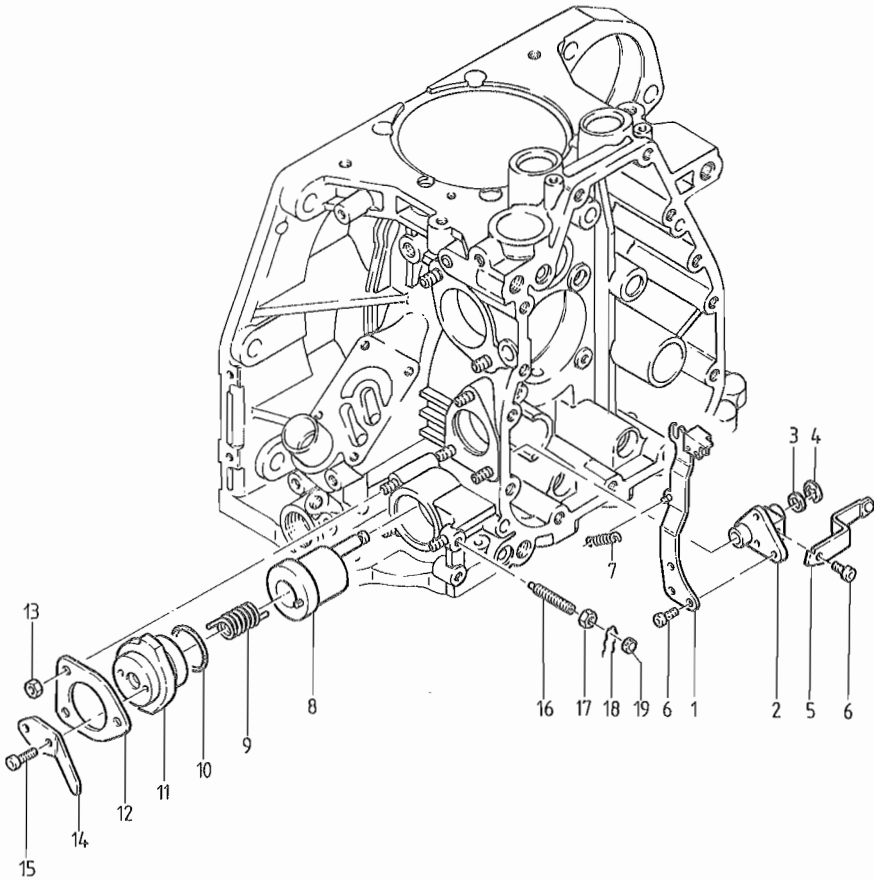


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	01242900	1	1	1	1		
2	01243000	1	1	1	1		
3	04000100	1	1	1	1		
4	50266100	1	1	1	1	6 DIN 6799	
5	04037500	1	1	1	1		
6	50328700	4	4	4	4	M 5 X 8 DIN 912-8.8	
7	04000200	1	1	1	1		
8	01242800	1	1	1	1		
9	03799000	1	1	1	1		
10	50129900	1	1	1	1	D1 32 X 2,5	
11	03799100	1	1	1	1		
12	03799200	1	1	1	1		
13	50328300	3	3	3	3	VM 6 DIN 980-8 A3C	
14	03799300	1	1	1	1		
15	50274500	2	2	2	2	M 5 X 12 DIN 912-8.8	
16	03799400	2	2	2	2		
17	50144400	2	2	2	2	M 6 DIN 934-8 A3C	
18	40021500	2	2	2	2		
19	40021400	2	2	2	2		

A01

Kraftstoffbehälter, Filter, Leitungen
Fuel tank, filter, pipes
Reservoir à carburant, filtre, conduites
Depósito combustible, filtro, tubería

Tafel Nr.
Tabl. No.

14

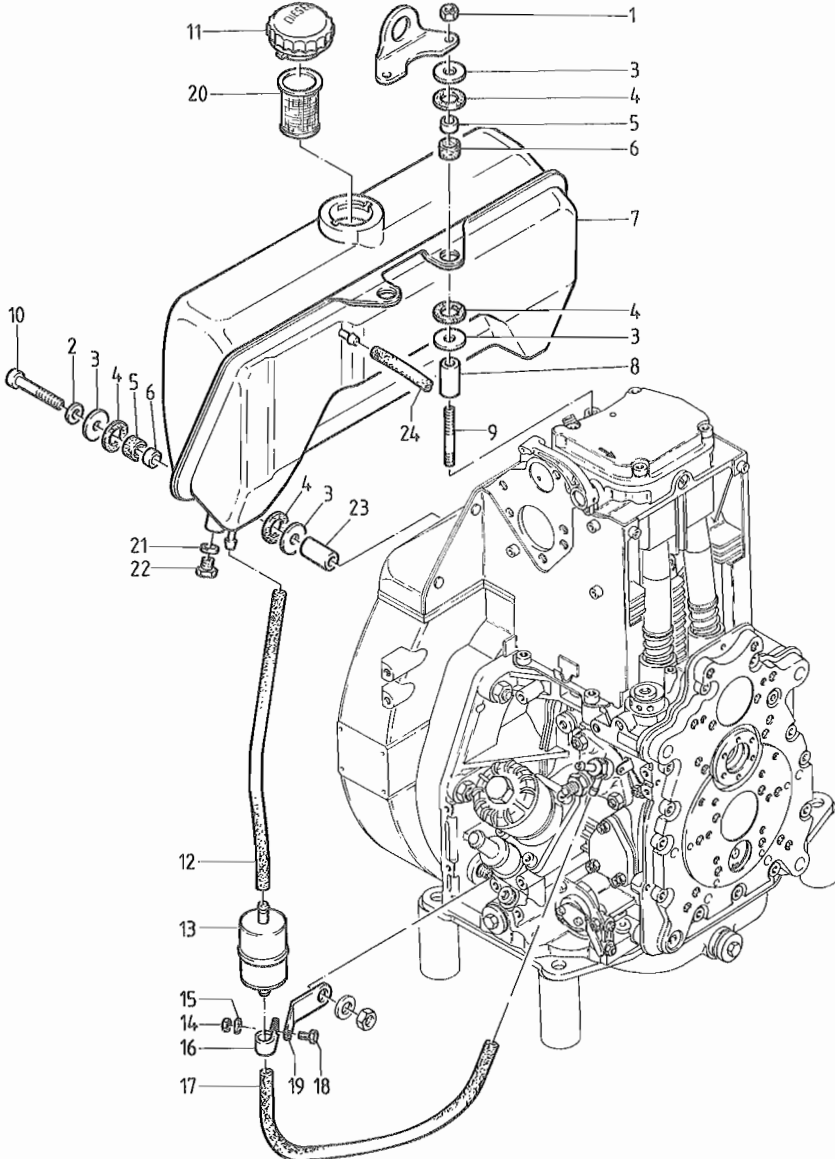


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	50148000	2	2	2	2	M 8	DIN 934-8 A3C
2	50208500	4	4	4	4	8,4	DIN 128-St A3C
3	50062900	8	8	12	12	B 8,4	DIN 9021-St A3C
4	03981800	8	8	12	12	15-25	
5	03981900	4	4	6	6		
6	03981700	4	4	6	6	8,4 X 13 X 7	
7	01405500	1	1	-	-	5 l	
7	01193510	-	-	1	1	7 l	
8	03981500	2	2	-	-	9 X 18 X 49	
8	03989800	-	-	2	2	8,5 X 20 X 49	
9	50377000	2	2	2	2	M 8 X 75	DIN 835-8.8 A3C
10	50171600	2	2	-	-	M 8 X 65	DIN 912-8.8 A3C
10	50248800	-	-	4	4	M 8 X 60	DIN 912-8.8 A3C
11	40032700	1	1	1	1	P1	
12	03801200	1	1	1	1	7 X 220	
13	40089401	1	1	1	1	W2	
14	50144400	1	1	1	1	M 6	DIN 934-8
15	50144500	1	1	1	1	6,4	DIN 125-St A3C
16	03165500	1	1	1	1		
17	03674300	1	1	1	1	7 X 305 mm	
18	50165500	1	1	1	1	M 6 X 12	DIN 933-8.8 A3C
19	03989100	1	1	-	-		
19	03960500	-	-	1	1		
20	40037800	1	1	1	1		
21	50001000	1	1	1	1	A 10 X 16	DIN 7603-Cu
22	50359800	1	1	1	1	M 10 X 12	DIN 933-8.8 A3C
23	03981600	2	2	-	-	9 X 18 X 38	
23	03963310	-	-	4	4	9 X 18 X 30	
24	03663800	1	1	-	-	4,5 X 40 mm	
24	03663700	-	-	1	1	4,5 X 50 mm	

A01

Förderpumpe
Fuel feed pump
Pompe alimentation
Bomba alimentacion

Tafel Nr.
Tabl. No.

15

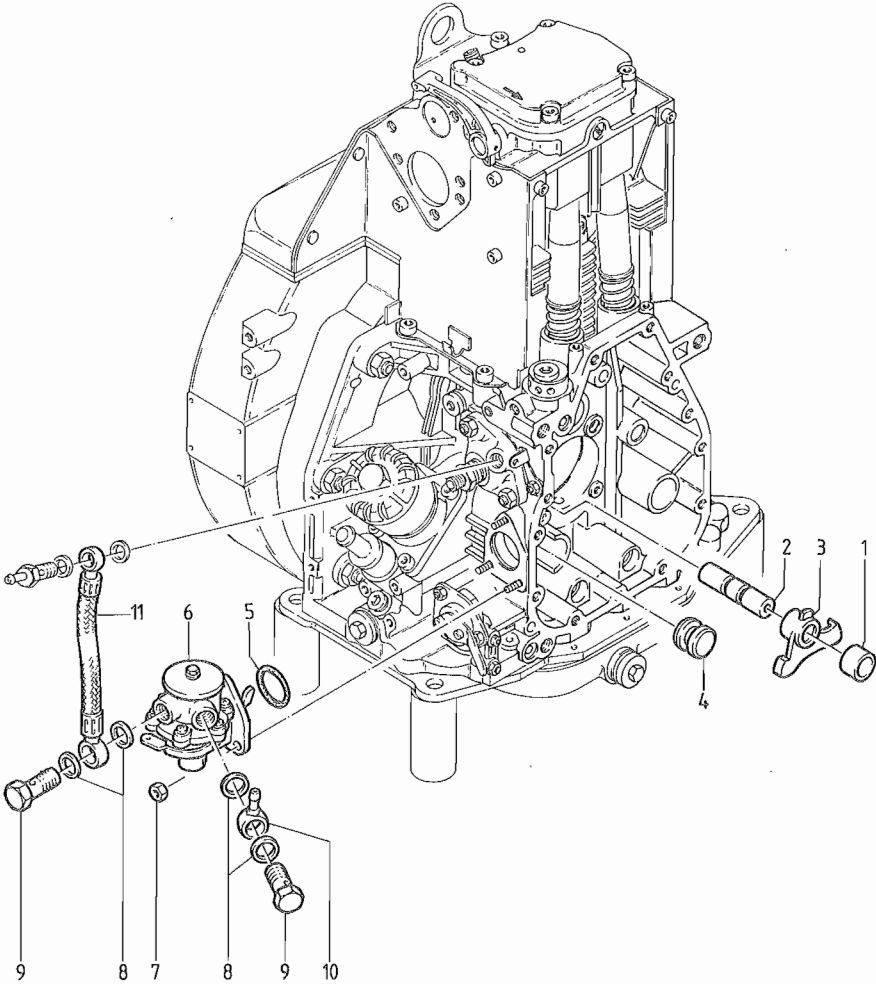


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	04011900	1	1	1	1		"S-T"
2	03796400	1	1	1	1		"S-T"
3	04011800	1	1	1	1		
4	04023600	1	1	-	-		"S-T"
4	04000800	-	-	1	1		"S-T"
5	50331800	1	1	1	1		35 X 2,8
6	50332300	1	1	1	1		
7	50328300	3	3	3	3		VM8 980-8 A3C
8	50001200	4	4	4	4		A 14 X 18 DIN 7603-Cu
9	50006400	2	2	2	2		10-3 DIN 7643
10	50015900	1	1	1	1		NW 8/6
11	03969900	1	1	1	1		

A02

Luftfilter
Air filter
Filtre à air
Filtro de aire

Tafel Nr.
Tabl. No.
16

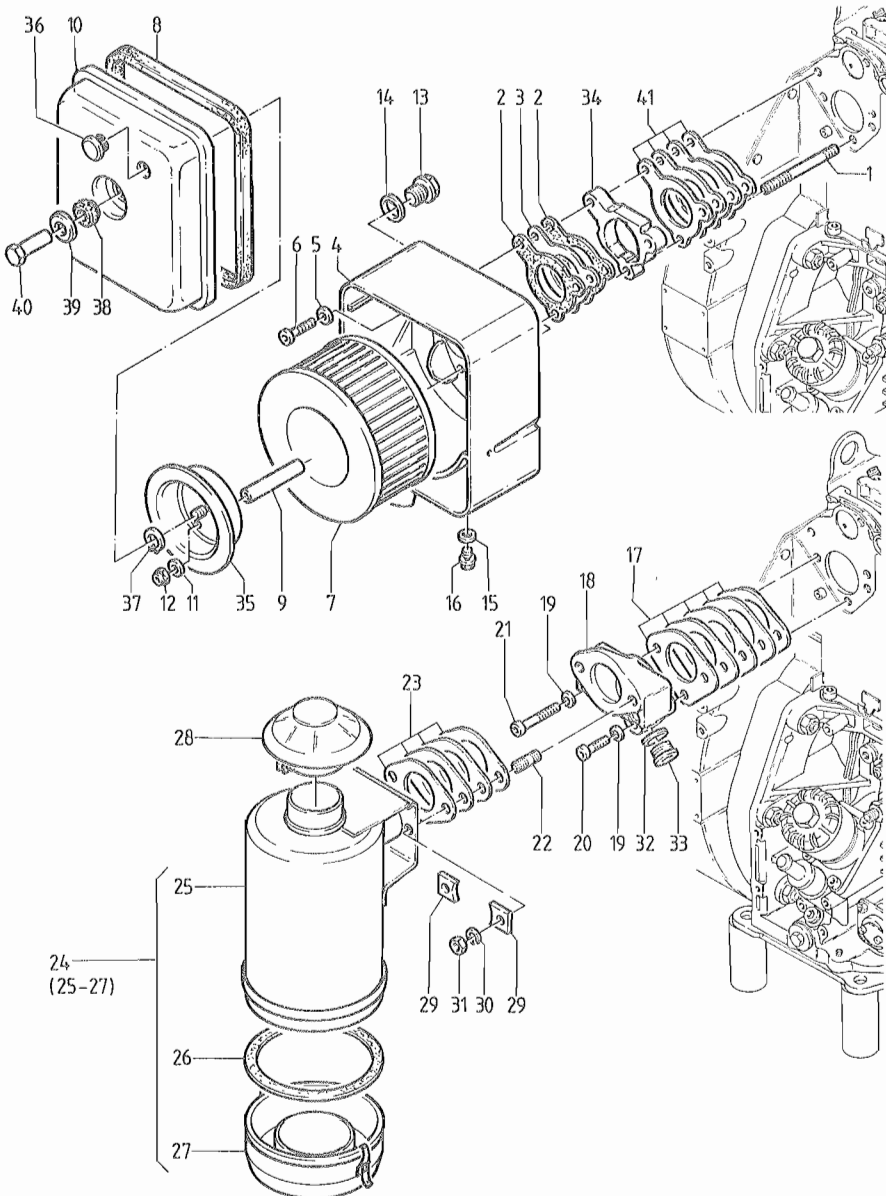


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	50039500	2	2	2	2		M 8 X 110 DIN 835-8.8 A3C
2	04029800	2	2	-	-	d2	
2	04006300	-	-	2	2	d2	
3	04029700	1	1	-	-		
3	04006200	-	-	1	1		
4	04029901	1	1	-	-		
4	04004310	-	-	1	1		
5	50095100	1	1	1	1		A 8 DIN 137-A3C
6	50330700	1	1	-	-		M 8 X 30 DIN 6912-8.8 A3C
6	50171000	-	-	1	1		M 8 X 45 DIN 912-8.8 A3C
7	04030100	1	1	-	-	W2	
7	40084500	-	-	1	1	W2	
8	04030300	1	1	-	-		
8	04047700	-	-	1	1		
9	04030000	2	2	-	-		8,4 X 12 X 67,5
9	04039610	-	-	2	2		9 X 16 X 64,7
10	01260500	1	1	-	-		
10	04045300	-	-	1	1		
11	50148100	2	2	2	2		8,4 DIN 125-St
12	50129500	2	2	2	2		M 8 DIN 985-5
13	50140400	1	1	1	1		AM 22 X 1,5 DIN 7604
14	50001600	1	1	1	1		AM 22 X 27 DIN 7603-Cu
15	50062400	1	1	1	1		A 10 X 13,5 DIN 7603-Cu
16	50062300	1	1	1	1		M 10 X 1 DIN 908-5.8 A3C
17	01280200	-	-	1	1		
18	03987200	-	-	1	1		
19	50095100	-	-	3	3		
20	50175900	-	-	1	1		M 8 X 30 DIN 912-8.8 A3C
21	50288800	-	-	2	2		M 8 X 55 DIN 912-8.8 A3C
22	50145400	-	-	2	2		M 10 X 28 DIN 835-8.8 A3C
23	01158700	-	-	1	1		

A02 Luftfilter
 Air filter
 Filtre à air
 Filtro de aire

Tafel Nr.
 Tabl. No.
16

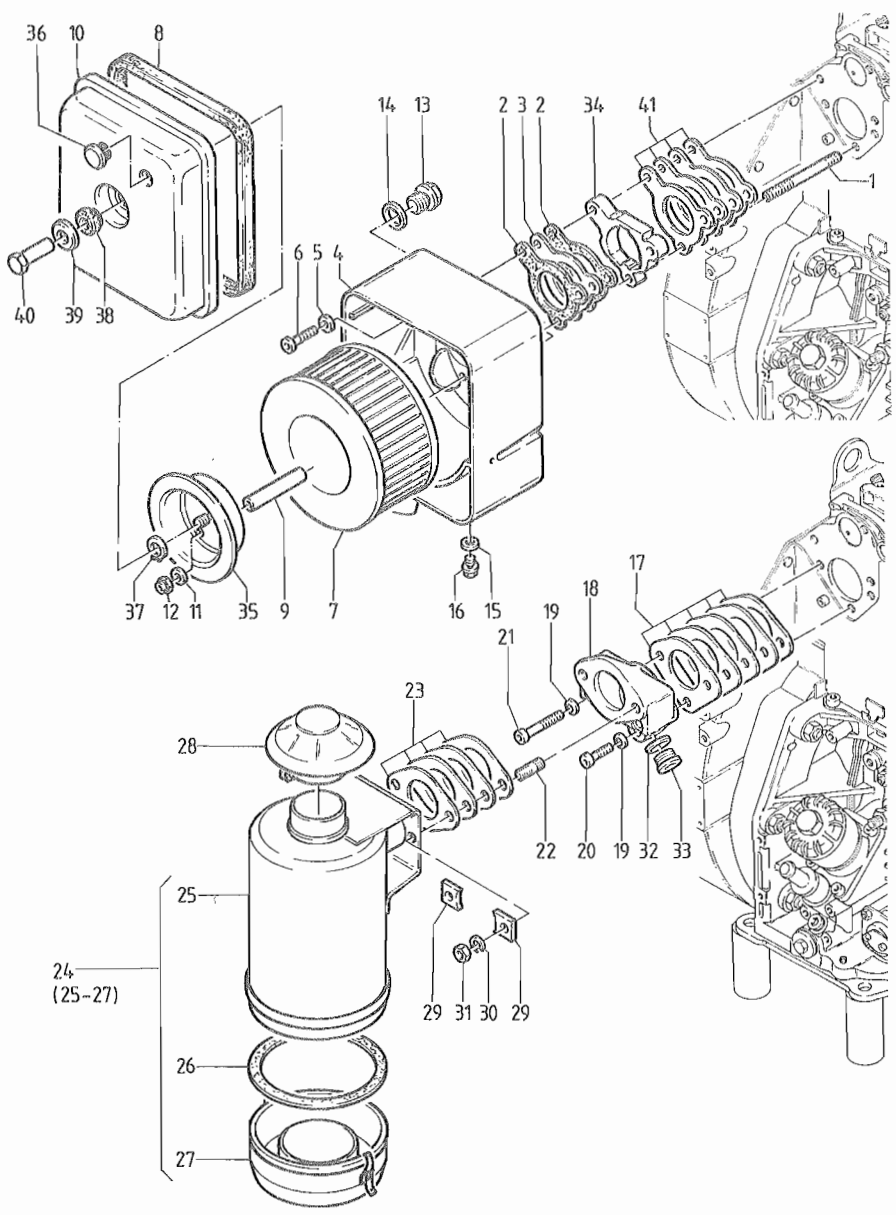


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
			1D40				
24	01078500	-	-	1	1		
25	-----	-	-	-	-		
26	49038000	-	-	1	1		
27	49056600	-	-	1	1		
28	40036700	-	-	1	1		Ø 62 mm
29	03945400	-	-	2	2		
30	50135600	-	-	2	2	10	DIN 128 A3C
31	50145800	-	-	2	2	M 10	DIN 934-8 A3C
32	50001600	-	-	1	1	A 22 X 27	DIN 7603-Cu
33	50232000	-	-	1	1	M 22 X 1,5	DIN 908-5.8 A3C
34	04047300	-	-	1	1		
35	01275400	-	-	1	1		
36	04048600	-	-	1	1		
37	50384100	-	-	1	1		
38	04048500	-	-	1	1		
39	04047400	-	-	1	1		
40	04047600	-	-	1	1		
41	04049200	-	-	4	4		

A03
Abgasdämpfer
Exhaust silencer
Silencieux
Silenciador

Tafel Nr.
Tabl. No.

17

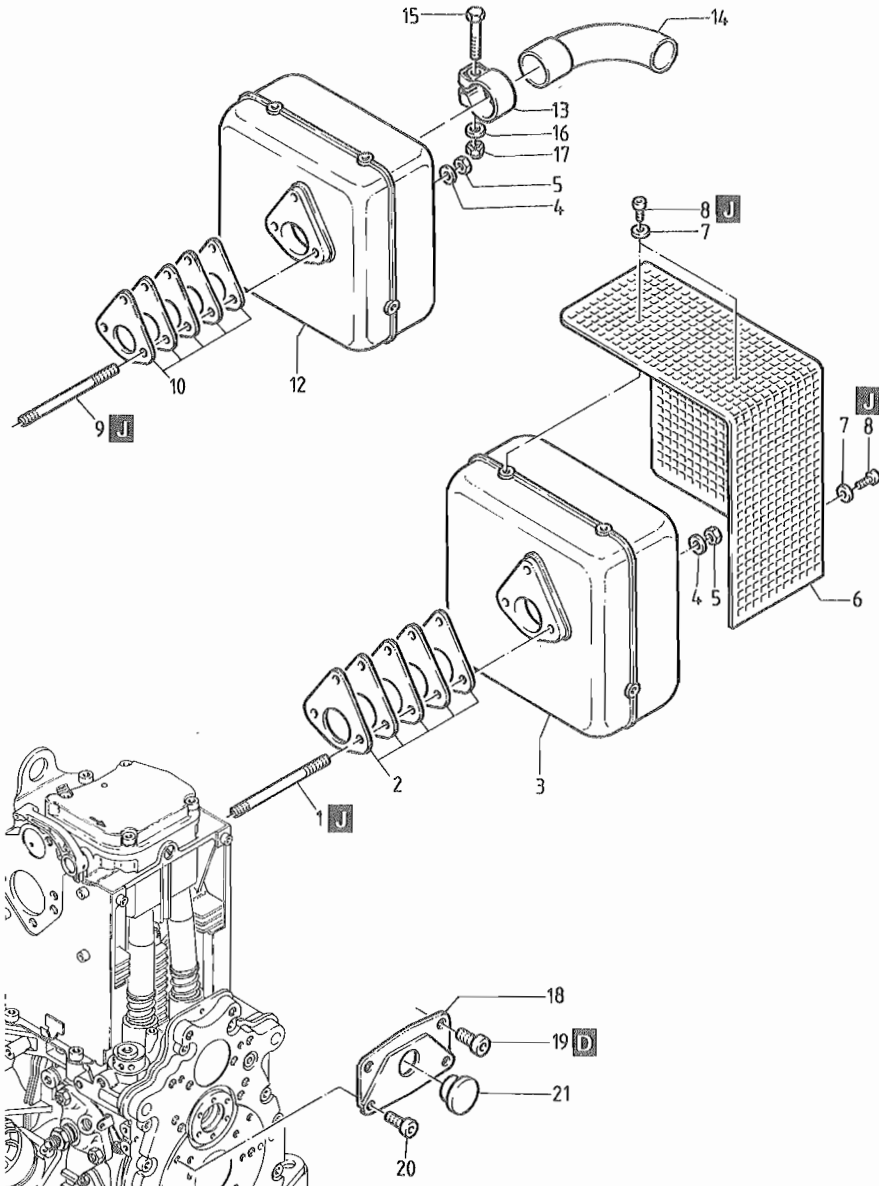


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	50129400	-	-	3	3		M 8 X 140 DIN 835-3.8 A3C
2	01429100	-	-	5	5	d1	
3	01181300	-	-	1	1		
4	50148100	3	3	3	3		8,4 DIN 125-St A3C
5	40028400	3	3	3	3		VM 8 DIN 980-8 C3A
6	01191900	-	-	1	1		
7	50120000	-	-	5	5		A 6,4 DIN 9021-St A3C
8	50139000	-	-	5	5		M 6 X 10 DIN 912-8.8 C4P
9	50059100	3	3	-	-		M 8 X 120 DIN 835-5.8
10	01427900	1	1	-	-	d1	
11	-----	-	-	-	-		
12	01416900	1	1	-	-		
13	03740900	1	1	-	-		
14	03740800	1	1	-	-		
15	50380000	1	1	-	-		M 8 X 50 DIN 931-8.8 A3C
16	50148100	1	1	-	-		8,4 DIN 125-St A3C
17	40028400	1	1	-	-		VM 8 DIN 980-8 C3A
18	03985300	-	-	1	1		
19	50135700	-	-	2	2		M 10 X 16 DIN 912-8.8 A3C
20	50165400	-	-	2	2		M 8 X 16 DIN 912-8.8 A3C
21	40091400	-	-	1	1		F 28

A04

Andrehkurbel, Rücklaufsperr
Starting handle, return stop
Manivelle, disp. antidetournement
Manivela, bloqueo de retroces

Tafel Nr.
Tabl. No.

18

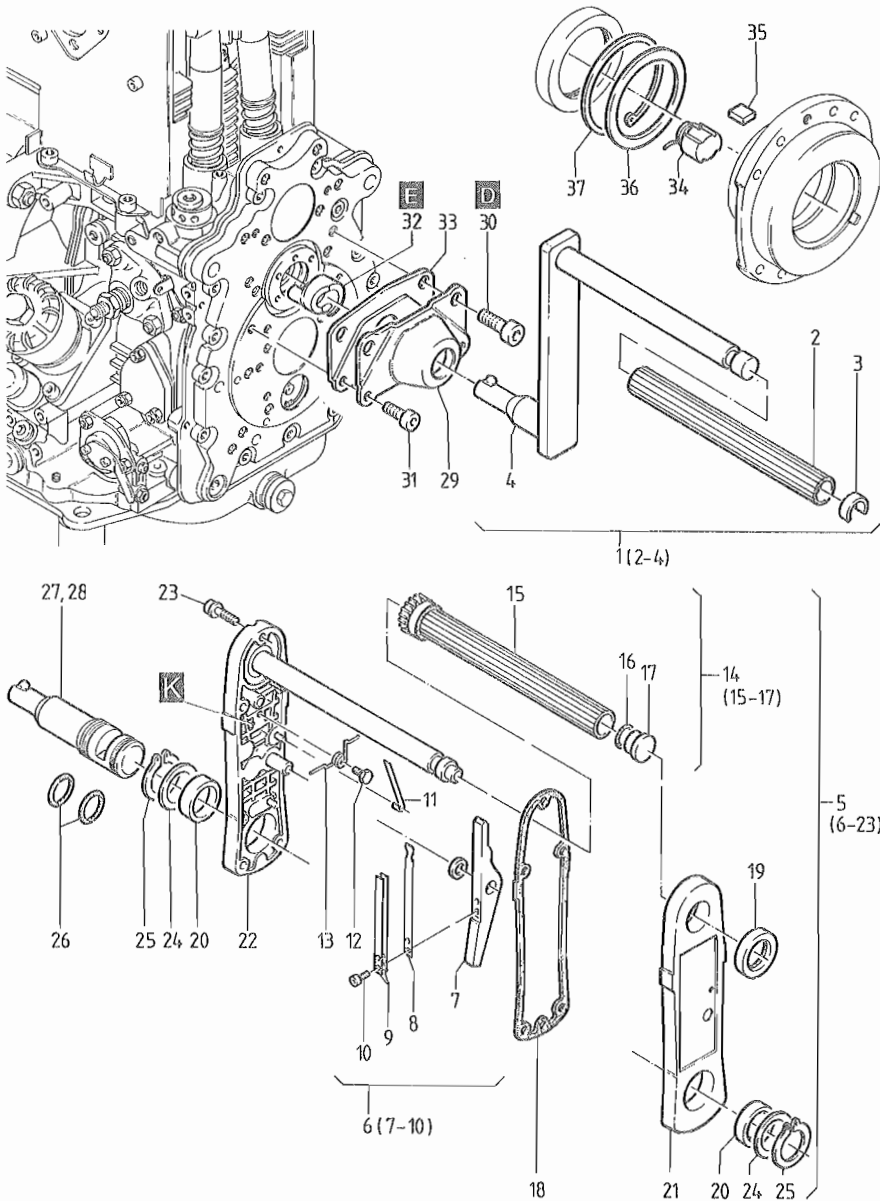


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes	
		1D20	1D30	1D60	1D80			
		1D40						
1	01248000	1	1	1	1		80 mm	
1	01407300	1	1	1	1		200 mm	
2	03522400	1	1	1	1			
3	03515400	1	1	1	1			
4	-----	-	-	-	-			
5	01027805	1	1	1	1		"A"	
6	01011404	1	1	1	1			
7	-----	-	-	-	-			
8	03812102	1	1	1	1			
9	03917100	1	1	1	1			
10	50316500	2	2	2	2		M 5 X 8	DIN 6912-8.8
11	03954900	1	1	1	1			
12	03955600	1	1	1	1			
13	03955900	1	1	1	1		"A"	
14	01011310	1	1	1	1			
15	-----	-	-	-	-			
16	50169100	1	1	1	1		19 X 1,8	
17	50199200	1	1	1	1			
18	03813000	1	1	1	1			
19	50194200	1	1	1	1			
20	50193400	2	2	2	2			
21	-----	-	-	-	-			
22	-----	-	-	-	-			
23	50194400	5	5	5	5		M 6 X 25	DIN 6912-8.8 A3C
24	03928600	0...4	0...4	0...4	0...4			
25	50194300	2	2	2	2		A 30 X 1,5K	DIN 983
26	50258500	2	2	2	2		26 X 1,5	
27	01187200	1	1	1	1		80 mm	
28	01411401	1	1	1	1		200 mm	
29	03956810	1	1	1	1			
30	50343700	2	2	2	2		M 10 X 25	DIN 912-8.8 TUF A3C
31	50206300	2	2	2	2		M 8 X 18	DIN 912-8.8 A3C
32	04020300	1	1	1	1			
33	03985300	1	1	1	1			
34	50380200	-	-	24	24			
35	50380300	-	-	2	2			
36	50384800	-	-	1	1		70 X 90 X 1,2	DIN 988
37	50384700	-	-	1	1		90 X 3	DIN 472

A05

Starter, Generator
Starter, alternator
Demarreur, alternateur
Arrancador, alternador

Tafel Nr.
Tabl. No.

19

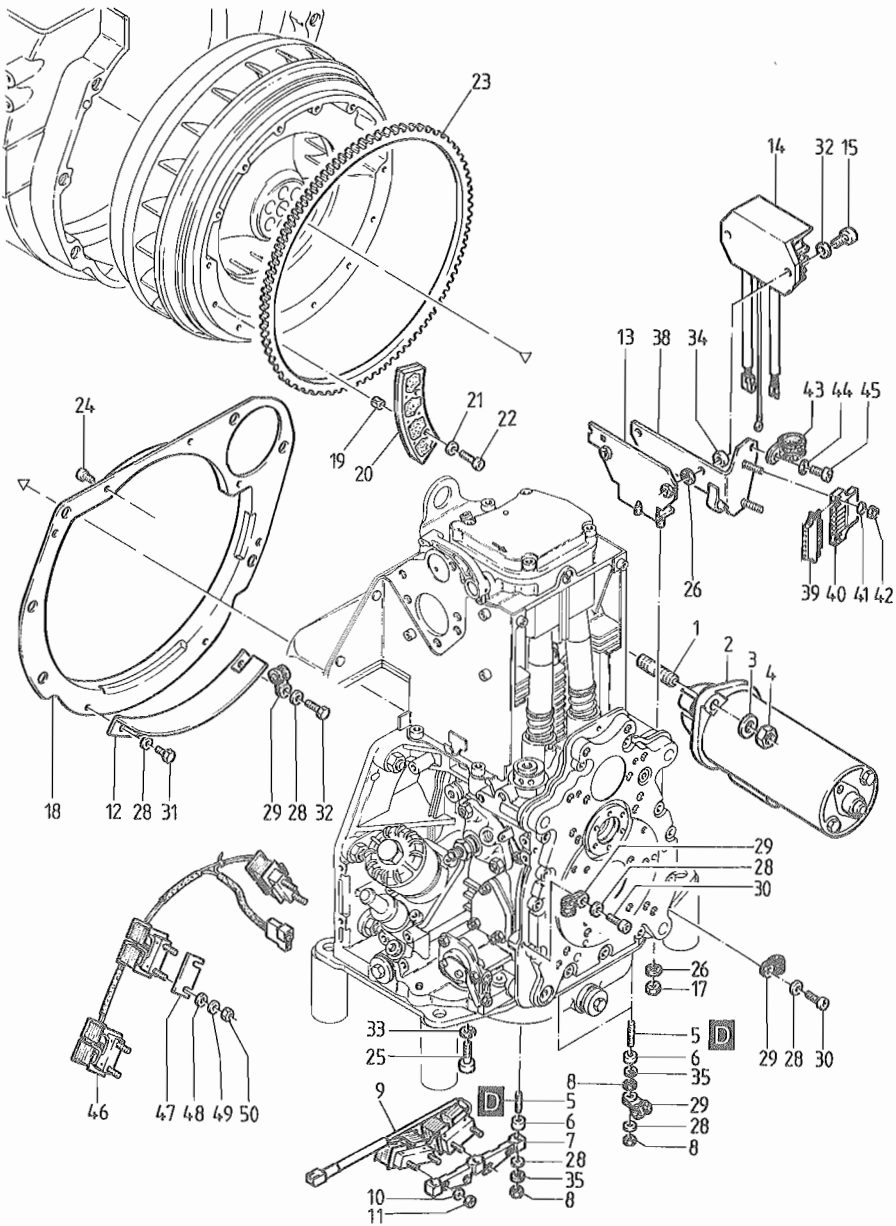


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	50365000	2	2	2	2	M 12 X 50	DIN 938-8.8 A3C f. Taf., Tab. 22, Pos. 9
1	50364900	2	2	2	2	M 12 X 40	DIN 938-8.8 A3C f. Taf., Tab. 12, Pos. 19
2	50353500	1	1	-	-	12 V	- 1,6 KW
2	50353410	-	-	1	1	12 V	- 1,5 KW
2	50385000	-	-	1	1	12 V	- 1,5 KW "T-U"
3	50063200	2	2	2	2	12	DIN 128 A3C
4	50380600	2	2	2	2	M 12	DIN 970-8 A3C
5	50328600	-	-	6	6	M 6 X 25	DIN 938-8.8 A3C
6	04021000	-	-	6	6	6,3 X 12 X 15,5	
7	04020900	-	-	1	1		
8	50144400	-	-	9	9	M 6	DIN 934-8 A3C
9	01427000	-	-	1	1	12 V	
9	01427100	-	-	1	1	24 V	
10	50315400	-	-	4	4	B 4	DIN 137 A3C
11	50147100	-	-	4	4	M 4	DIN 934-8.8 A3C
12	04021100	-	-	1	1		
13	01253810	1	1	1	1		
14	01248102	1	1	1	1	12 V	
14	01425000	-	-	1	1	24 V	
15	50165400	2	2	-	-	M 8 X 16	DIN 912-8.8 A3C
15	50171500	-	-	2	2	M 8 X 25	DIN 912-8.8 A3C
16	-----	-	-	-	-		
17	50148000	2	2	2	2		
18	04031800	1	1	-	-		
18	04009910	-	-	1	1	"S-Z"	
19	50327400	12	12	14	14	5 X 10	DIN 7346
20	04031600	6	6	-	-		
20	04020400	-	-	7	7		
21	50147200	12	12	14	14	4,3	DIN 125-St A3C
22	50327300	12	12	14	14		
23	04032300	1	1	-	-		
23	04021200	-	-	1	1		
24	50050400	-	-	3	3	M 6 X 8	DIN 6912-8.8

A05 Starter, Generator
 Starter, alternator
 Demarreur, alternateur
 Arrancador, alternador

Tafel Nr.
 Tabl. No.
19

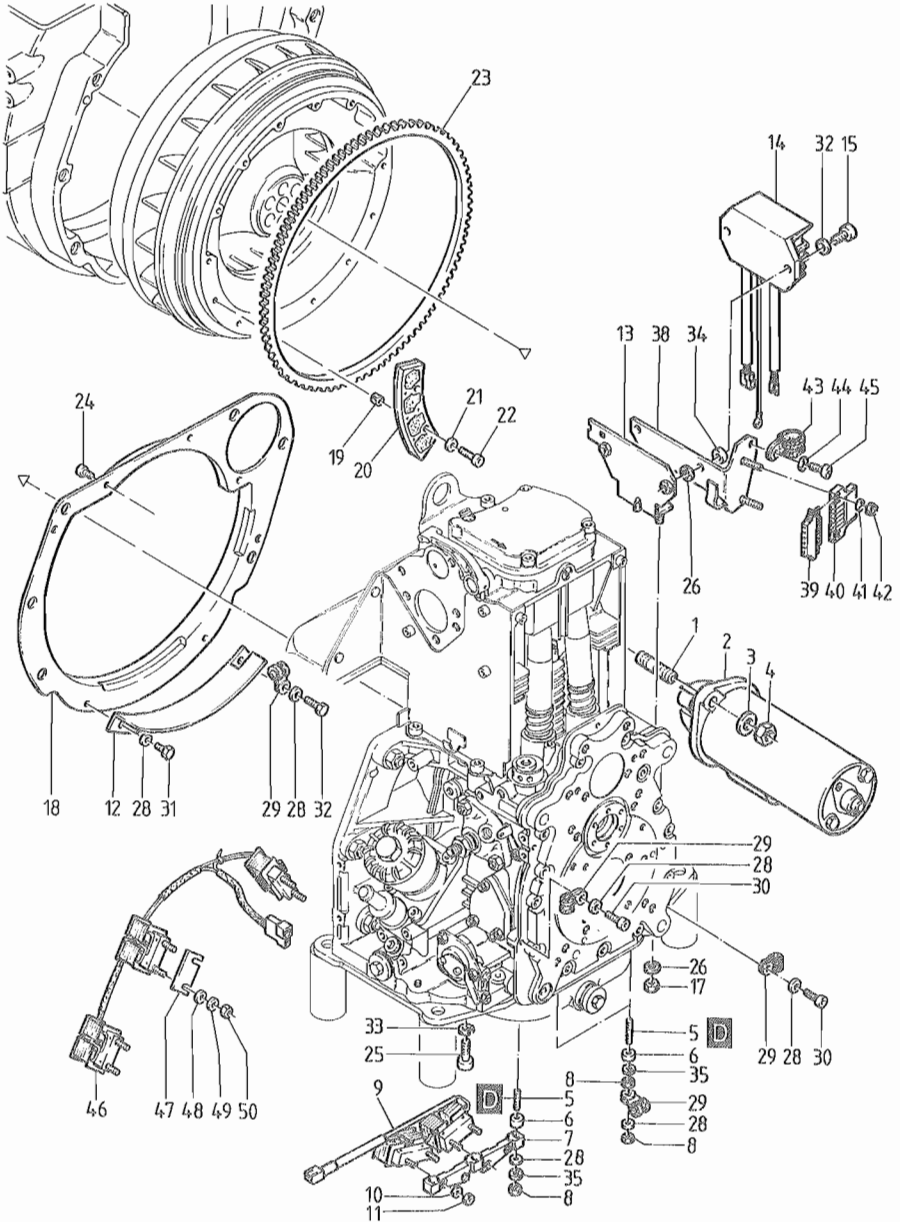


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
			1D40				
25	50114400	-	-	1	1	M 8 X 25	DIN 6912-8.8
26	50179900	4	4	4	4	J 8,4	DIN 6797 A3C
27	-----	-	-	-	-		
28	50144500	-	-	10	10	6,4	DIN 125-St A3C
29	50173500	-	-	5	5	10 / 15	
30	50170700	-	-	2	2	M 6 X 16	DIN 912-8.8 A3C
31	50165500	-	-	1	1	M 6 X 12	DIN 933-8.8 A3C
32	50177100	-	-	1	1	M 6 X 16	DIN 933-8.8 A3C
33	50347300	-	-	1	1	8	DIN 7980 A3C
34	03777700	-	-	2	2	9 X 18 X 5	
35	50170900	-	-	6	6	6	DIN 128 A3C
36	50158400	-	-	1	1	14/15	
37	50208500	2	2	-	-	8	DIN 128 A3C
37	03788800	-	-	2	2	8,4 X 15 X 2	
38	01402700	1	1	1	1		
39	50373600	1	1	1	1		
40	50373700	1	1	1	1		
41	50216300	2	2	2	2		
42	40028200	2	2	2	2		
43	50190310	1	1	1	1		
44	50081200	1	1	1	1		
45	50170700	1	1	1	1		
46	01262901	1	1	-	-	12 V	
47	04031900	0...3	0...3	-	-	0,3 mm	
47	04032000	0...3	0...3	-	-	0,5 mm	
47	04032100	0...3	0...3	-	-	1,0 mm	
48	50147200	6	6	-	-	4,3	DIN 125 St-A3C
49	50315400	6	6	-	-	B 4	DIN 137 A3C
50	50147100	6	6	-	-	M 4	DIN 934-8 A3C

A05 Armaturenkasten
 Instrument box
 Boîtier de bord
 Cuadro de mando

Tafel Nr.
 Tabl. No.
20

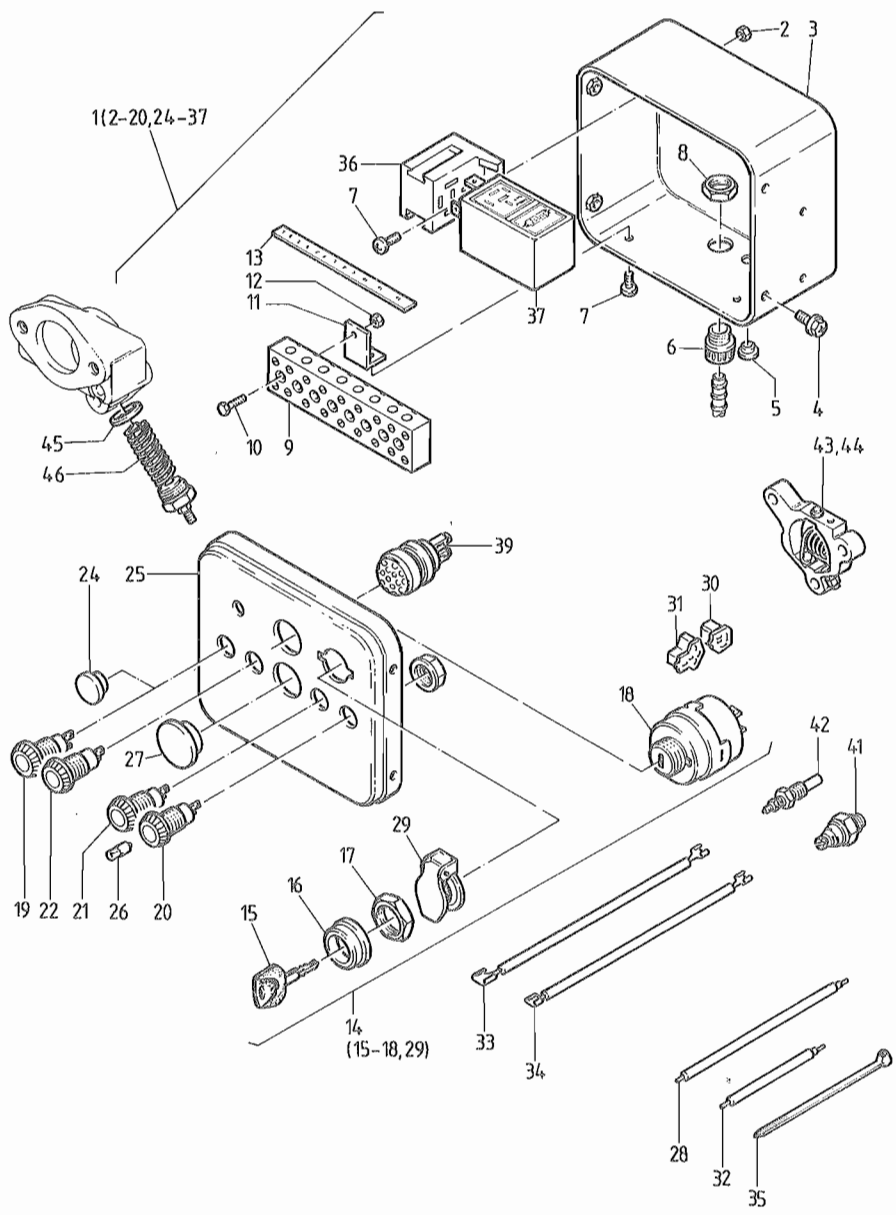


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80 1D40		
1	01407000	1	1	1	1		12 V
2	40028200	1	1	1	1		
3	00716311	1	1	1	1		
4	50289200	4	4	4	4		M 6 X 12 KZ1 8.8 A3D
5	50160800	1	1	1	1		
6	50159010	1	1	1	1		
7	50049300	3	3	3	3		M 5 X 10 DIN 7985-4.8 A3R
8	50159100	1	1	1	1		
9	50160700	1	1	1	1		
10	50158800	2	2	2	2		M 4 X 20 DIN 84-4.8 A3C
11	03666700	2	2	2	2		
12	50147100	2	2	2	2		M 4 DIN 934-8 A3C
13	03886200	1	1	1	1		
14	50276501	1	1	1	1		
15	50345300	1	1	1	1	P1	
16	-----	-	-	-	-		
17	-----	-	-	-	-		
18	-----	-	-	-	-		
19	50182400	1	1	1	1		FILTER
20	50176500	1	1	1	1		BATT.
21	50176600	1	1	1	1		OIL
22	50176400	1	1	1	1		TEMP.
23	-----	-	-	-	-		
24	40096000	2	2	2	2		F 17
25	03509211	1	1	1	1		
26	40009700	4	4	4	4		12V - 2W
27	40091400	2	2	2	2		F 24
28	01150101	1	1	1	1		
29	49050900	1	1	1	1		
30	50276600	1	1	1	1		4-P
31	50276700	1	1	1	1		6-P
32	01090201	2	2	2	2		
33	01089801	1	1	1	1		
34	01089901	1	1	1	1		
35	50358400	1	1	1	1		

A05

Armaturenkasten
Instrument box
Boîtier de bord
Cuadro de mando

Tafel Nr.
Tabl. No.
20

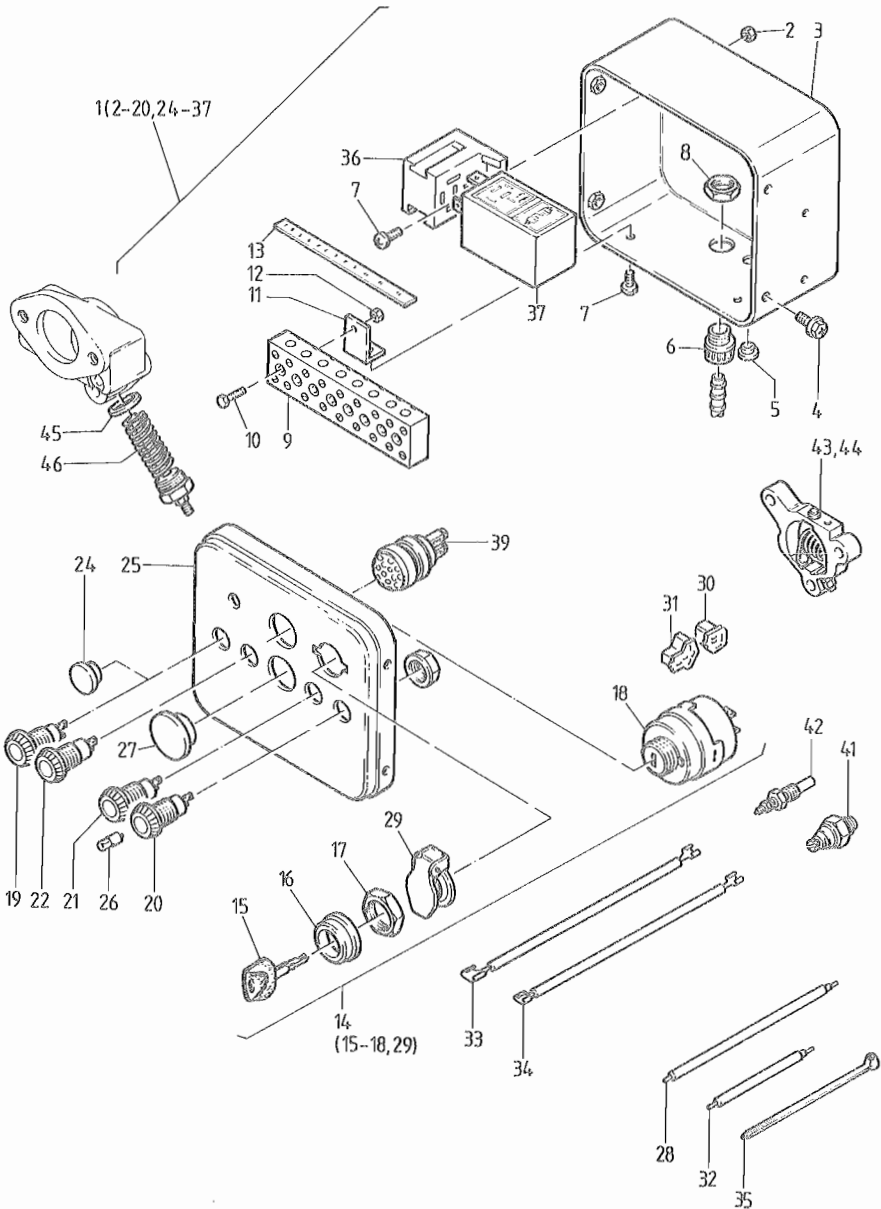


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
36	50276000	1	1	1	1		
37	50275801	1	1	1	1	12 V HATZ MSR	
38	-----	-	-	-	-		
39	40068600	1	1	1	1	12 - 24 V	
40	-----	-	-	-	-		
41	50272200	1	1	1	1	Oil	
42	50268600	1	1	1	1	TEMP.	
43	01275500	-	-	1	1	12 V	
44	01279100	-	-	1	1	24 V	
45	50001600	-	-	1	1	A 22 X 27 DIN 7603-Cu	
46	50163900	-	-	1	1	12 - 24 V	

A09

Drehzahlverstellung einstellbar
Speed control
Réglage régime
Ajuste de velocidad

Tafel Nr.
Tabl. No.

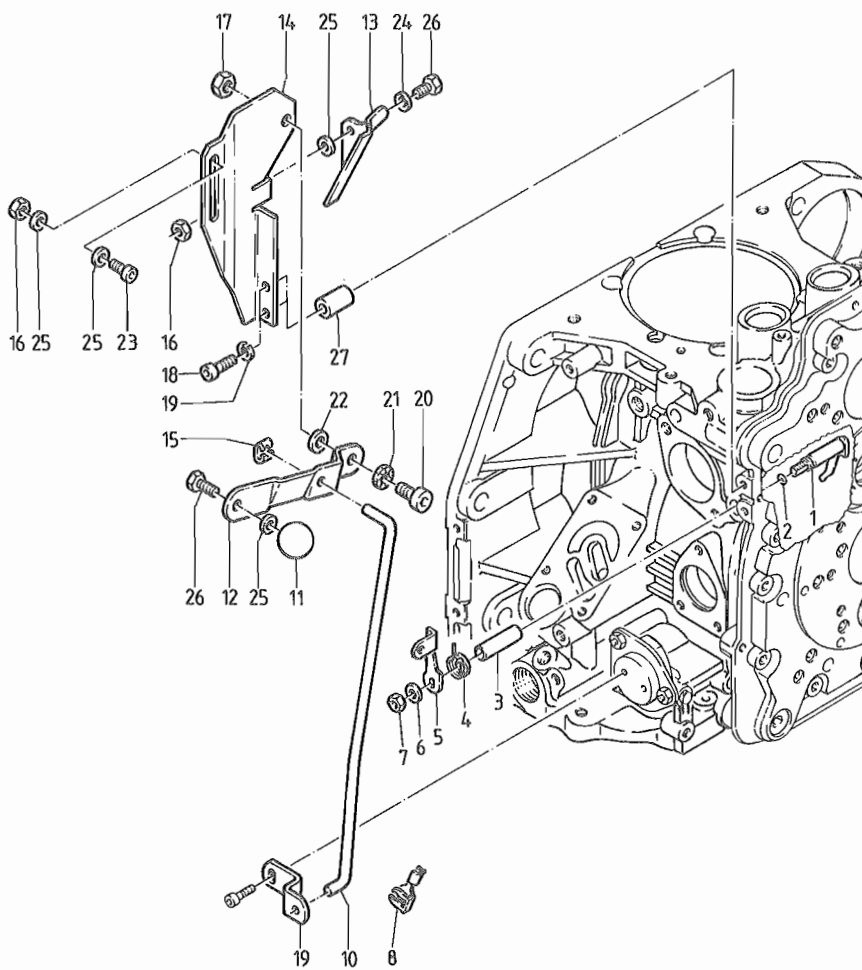
21

Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	01254600	1	1	1	1		
2	50343300	1	1	1	1		4,6 X 1,85
3	04021400	1	1	1	1		
4	04021800	1	1	1	1		
5	04021700	1	1	1	1		
6	50144500	1	1	1	1	6,4	DIN 125-St A3C
7	50328300	1	1	1	1	VM 6	DIN 980-8 A3C
8	50365500	1	1	1	1		
9	03914701	1	1	1	1		
10	03914600	1	1	1	1		
11	50195100	1	1	1	1		
12	03925200	1	1	1	1		
13	03942501	1	1	1	1		
14	03914501	1	1	1	1		
15	50365600	1	1	1	1		
16	50328300	2	2	2	2	VM 6	DIN 980-8 A3C
17	50223600	1	1	1	1	VM 8	
18	50374900	2	2	2	2	M 6 X 35	DIN 912-8.8 A3C
19	50170900	2	2	2	2	6	DIN 128 A3C
20	50134900	1	1	1	1	M 8 X 16	DIN 6912-8.8
21	50095100	1	1	1	1	A 8	DIN 137 A3C
22	50148100	1	1	1	1	8,4	DIN 125-St A3C
23	50149100	1	1	1	1	M 6 X 12	DIN 912-8.8 A3C
24	50081200	1	1	1	1	A6	DIN 137 A3C
25	50144500	4	4	4	4	6,4	DIN 125-St A3C
26	50149100	2	2	2	2	M 6 X 12	DIN 912-8.8 A3C
27	03488000	2	2	2	2	7 X 12 X 21	

A15
Anschlußgeh.
Interm. housing
Bride raccord
Caja de con.

Tafel Nr.
Tabl. No.

22

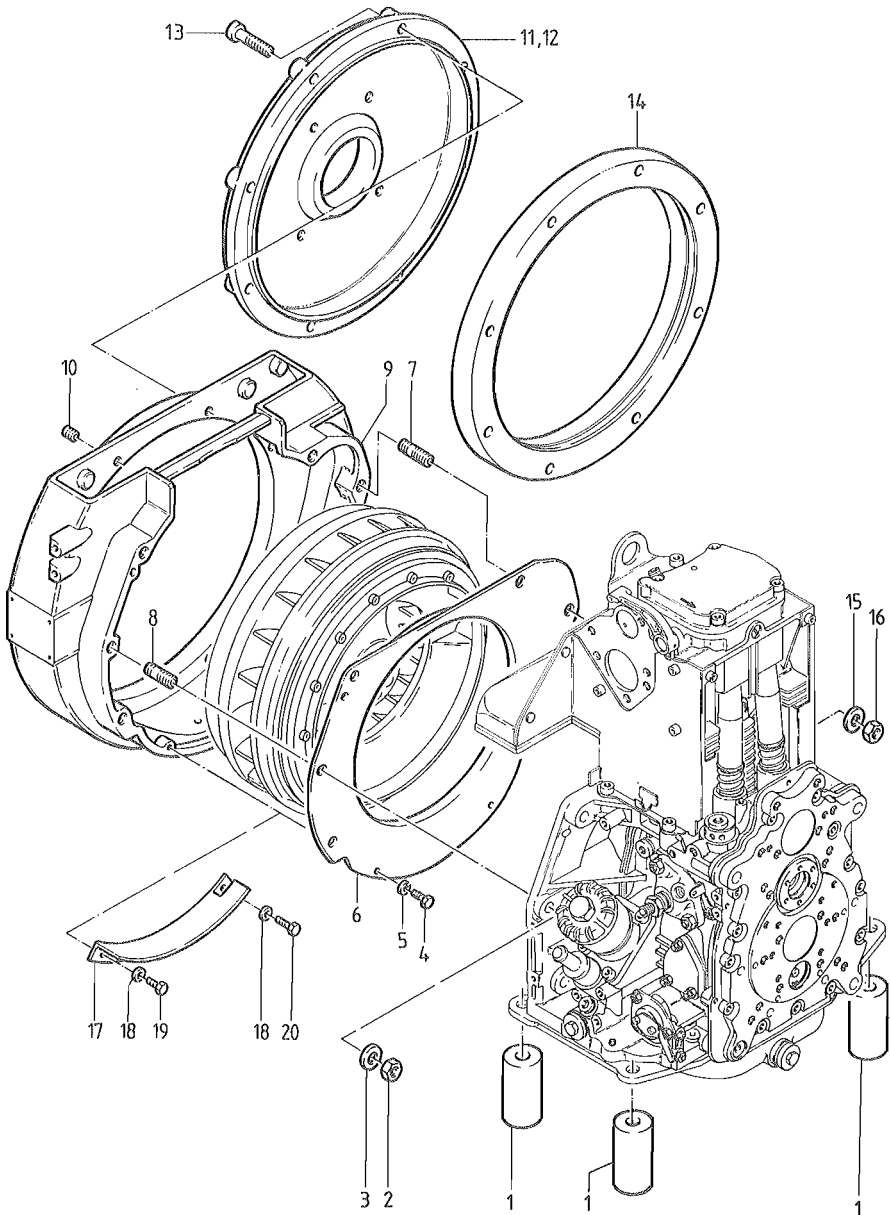


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	03964600	4	4	4	4	M 10	DIN 934-8 A3C
2	50145800	4	4	-	-	M 10	DIN 934-8
2	50093600	-	-	4	4	M 12	DIN 934-8 A3C
3	50145900	4	4	-	-	10,5	DIN 125-St A3C
3	50093700	-	-	4	4	13	DIN 125-St A3C
4	50177100	2	2	2	2	M 6 X 16	DIN 933-8.8 A3C
5	50170900	2	2	2	2	6	DIN 128 A3C
6	04031100	1	1	-	-		
6	04008500	-	-	1	1	"S-Z"	
7	50364800	2	2	2	2	M 12 X 40	DIN 835-8.8 A3C
8	50040900	4	4	-	-	M 10 X 35	DIN 835-8.8
8	50331400	-	-	4	4	M 12 X 35	DIN 835-8.8 A3C
9	04032610	1	1	-	-	SAE 6	
9	04008210	-	-	1	1	SAE 5	
10	50065000	8	8	8	8	AM 10 X 10	DIN 913 TUFLOK
11	03976100	1	1	-	-	SAE "B"	Ø 146,1
11	03953400	-	-	1	1	SAE "B"	Ø 146,1
12	03953500	-	-	1	1	SAE "B"	Ø 177,8
13	50055200	8	8	-	-	M 10 X 60	DIN 912-8.8
13	50054700	-	-	8	8	M 10 X 45	DIN 912-8.8
14	03954400	-	-	1	1		
15	50093700	2	2	2	2	13	DIN 125-St A3C
16	50093600	2	2	2	2	M 12	DIN 934-8 A3C
17	04021100	-	-	1	1	"T-U"	
18	50144500	-	-	2	2	6,4	DIN 125-St A3C
19	50165500	-	-	1	1	M 6 X 12	DIN 933-8.8 A3C
20	50177100	-	-	1	1	M 6 X 16	DIN 933-8.8 A3C

A16

Wellenstummel, elast. Kupplung
Stubshaft, flexible coupling
Bout de arbre, acouplement elastic
Eje, acoplamiento elastico

Tafel Nr.
Tabl. No.
23

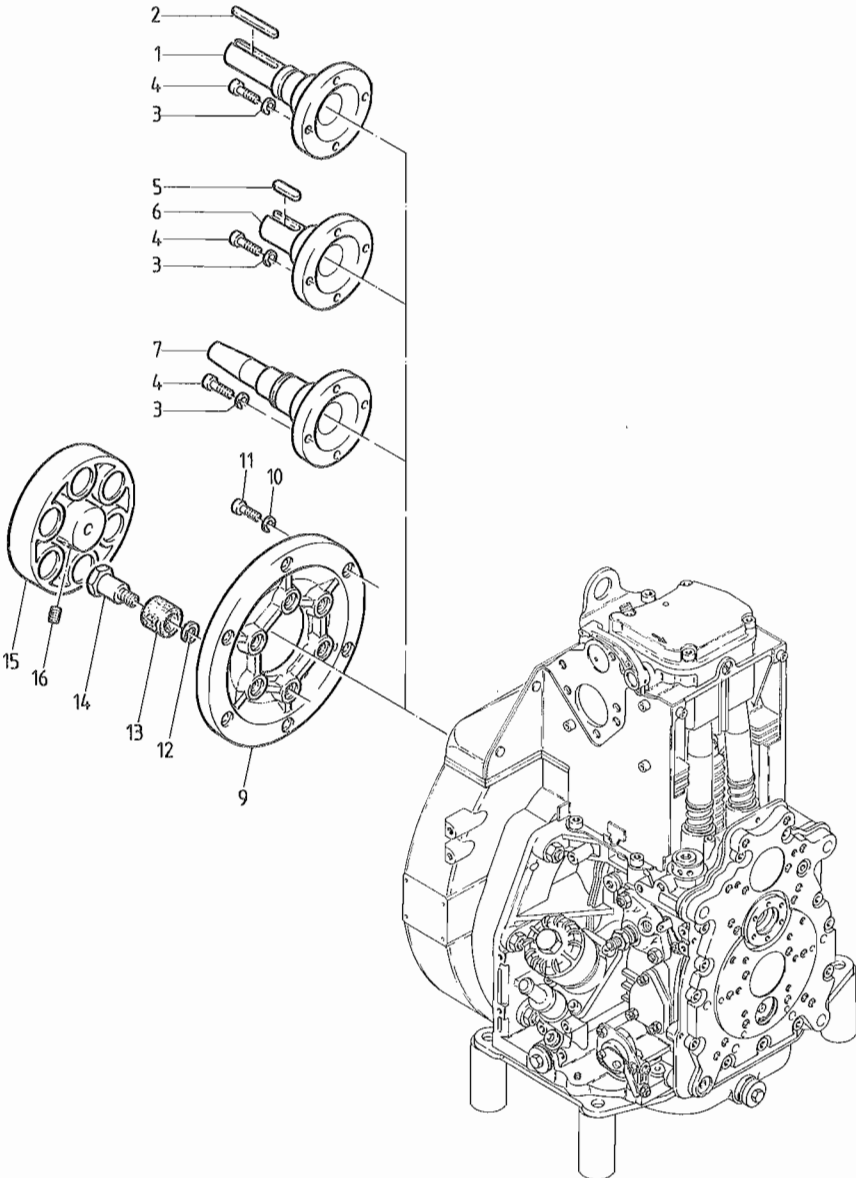


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
		1D40					
1	03952000	1	1	1	1	2	Ø 1"
2	03962700	1	1	1	1	A 6,35 X 63	
3	50002800	4	4	4	4	8	DIN 128
4	50052100	4	4	4	4	M 8 X 25	DIN 912-8.8
5	50011500	1	1	1	1	A 8 X 7 X 35	DIN 6885
6	03954300	1	1	1	1	2	Ø 30 mm
7	03953200	1	1	1	1	4	Ø 1"
9	03951700	1	1	1	1		
10	50002800	6	6	6	6	8	DIN 128
11	50051900	6	6	6	6	M 8 X 20	DIN 912-8.8
12	50061600	6	6	6	6	12	DIN 7980
13	03151000	6	6	6	6		
14	03046900	6	6	6	6		
15	03004601	1	1	1	1		
16	50004600	1	1	1	1	A M 8 X 16	DIN 916-45H

A17

Kupplung dauerausrückbar
Clutch perm. disconn.
Embrayage debr. continu.
Embrague permanente

Tafel Nr.
Tabl. No.
24

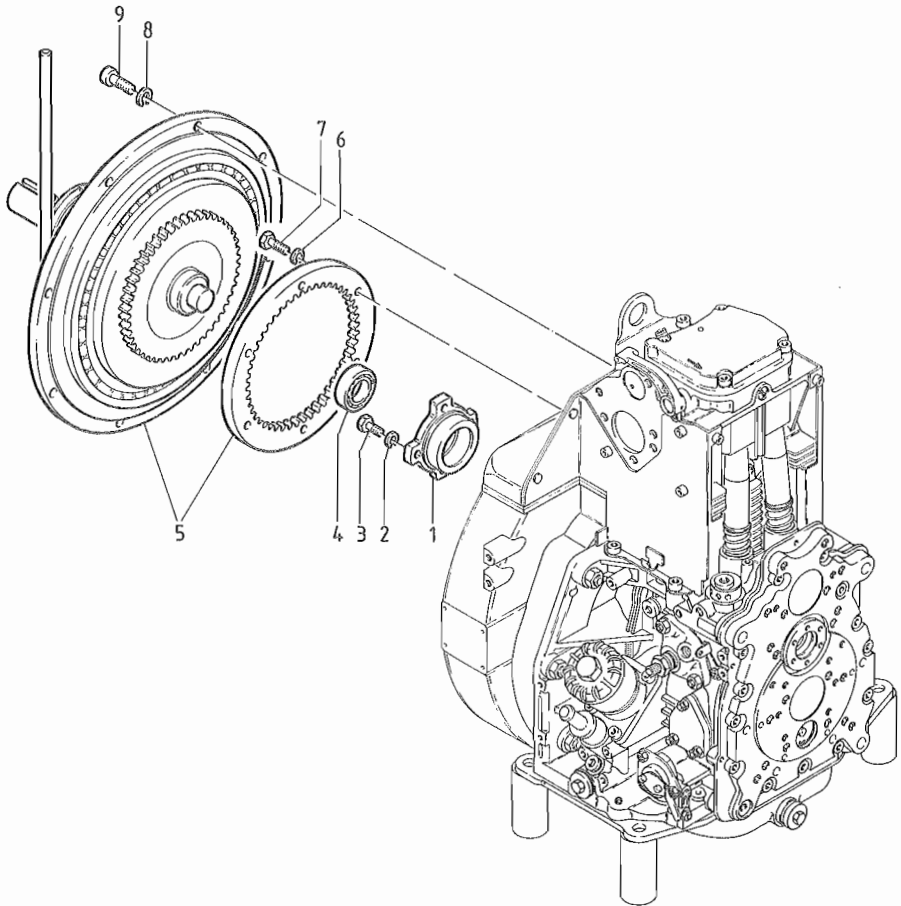


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
			1D40				
1	03961200	-	-	1	1		
2	50002800	-	-	4	4	8	DIN 128
3	50026800	-	-	4	4	M 8 X 20	DIN 933-8.8
4	50014100	-	-	1	1		DIN 625 6205 2 RS
5	50349300	-	-	1	1		
6	50002800	-	-	6	6	8	DIN 128
7	50027000	-	-	6	6	M 8 X 25	DIN 933-8.8
8	50135600	-	-	8	8	10	DIN 128 A3C
9	50055200	-	-	8	8	M 10 X 60	DIN 912-8.8 A3C

A18

Anbauteile Hydraulikpumpe
Mount. parts hydr. pump
Pièces mont.-pompe hydr.
Piezas mont. bomba hidr.

Tafel Nr.
Tabl. No.
25

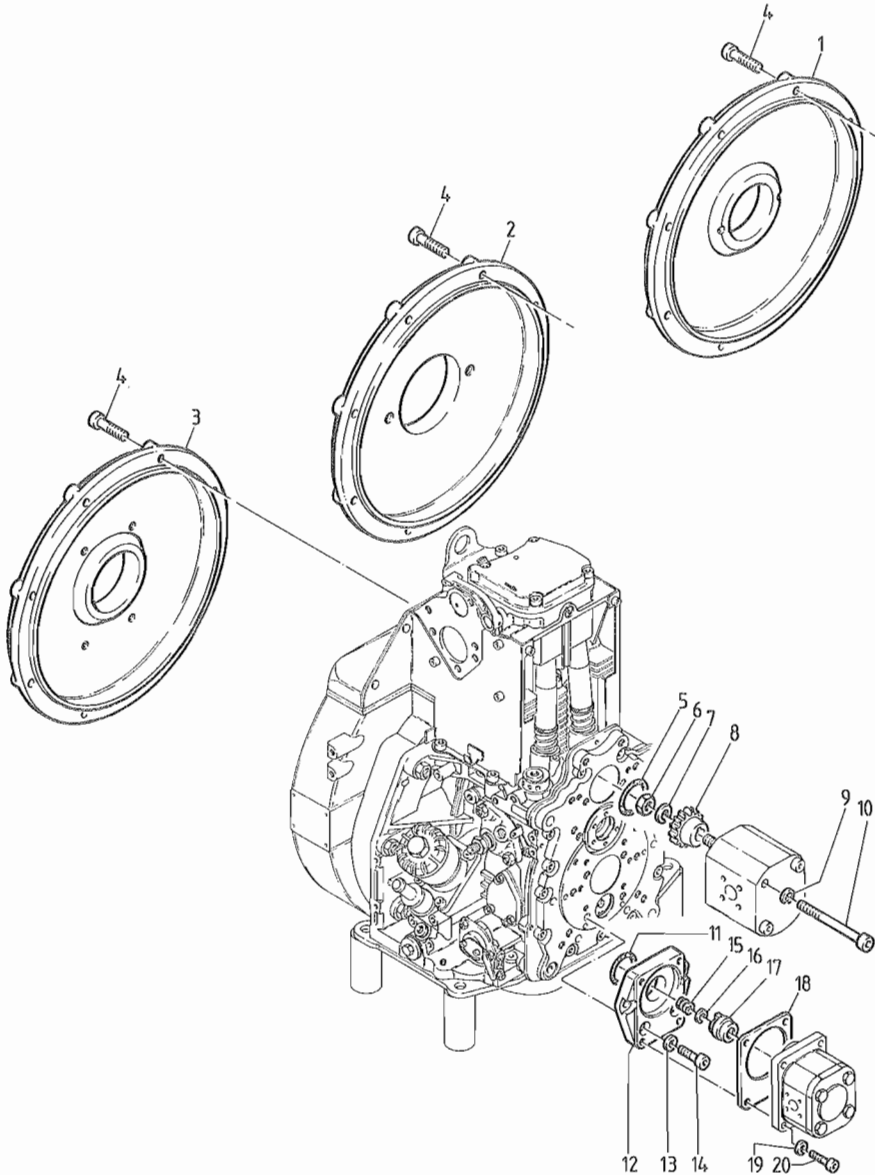


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.				P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D20	1D30	1D60	1D80		
			1D40				
1	03976300	1	1	-	-		SAE "A" 82,55
1	03953800	-	-	1	1		SAE "A" 82,55
2	03976200	1	1	-	-		SAE "B" 101,6
2	03953600	-	-	1	1		SAE "B" 101,6
3	03976700	1	1	-	-		BOSCH 80
3	03953900	-	-	1	1		BOSCH 80
4	50055200	8	8	-	-		M 10 X 60 DIN 912-8.8
4	50054700	-	-	8	8		M 10 X 45 DIN 912-8.8
5	50342500	-	-	1	1		
6	50381400	-	-	1	1		M 12 X 1,5 DIN 936-17H
7	50003000	-	-	1	1		12 DIN 128
8	04022000	-	-	1	1		
9	-----	-	-	-	-		
10	-----	-	-	-	-		
11	50375300	1	1	1	1		46 X 2,5
12	04036000	1	1	1	1		
13	50017000	4	4	4	4		10,5 DIN 433-St
14	50054300	4	4	4	4		M 10 X 30 DIN 6912-8.8 A3C
15	04036200	1	1	1	1		
16	50019700	1	1	1	1		J 14 X 1 DIN 472
17	04035900	1	1	1	1		
18	03568000	1	1	1	1		
19	50095100	4	4	4	4		A 8 DIN 137 A3C
20	50175900	4	4	4	4		M 8 X 30 DIN 912-8.8

